

# ПАГОНЯ

№ 40 (139)

27 кастрычніка - 2 лістапада 1995 г.

Конт 600 рублёў

**ПАЗЬНЯК  
ЗРАБІЎ  
ВЫБАР**

- ст. 2.

**ШТО НА ВОЗЕ  
ЦЯЖЭЙ  
ЗА БАБУ?**

- ст. 3.

**АПОШНЯЯ  
КАЛОНІЯ  
Ў ЭЎРОПЕ**

- ст. 5.

**ПРАГРАМА ТЭЛЕБА-  
ЧАНЬНЯ НА ТЫДЗЕНЬ:**  
Менск - Варшава - Мас-  
ква - Санкт-Пецярбург.

## ПАМЯЦІ МІХАСЯ ТКАЧОВА

Ужо тры гады няма сярод нас вялікага беларускага партыёта, вядомага палітыка і гісторыка Міхася Ткачова.

Я ня ведаў яго асабіста і сустрэкаў Ткачова толькі на мітынгах БНФ, на святковых мерапрыемствах ды на канферэнцыях гісторыкаў. Ён заўжды быў у эпіцэнтры палітычных падзей. М.Ткачоў выступаў з прамовамі ня часта, але ягоныя прамовы на мітынгах заўсёды былі не падобныя на іншыя. Хачу сёння ўспомніць пра сваю апошнюю сустрэчу з М.Ткачовым.

Я добра памятаю той дзень. Гэта было 8 верасня 1992 года, на святкаванні Дня беларускай вайсковай славы ў Менску. Прафесар Ткачоў ужо ведаў, што сьмерць стаіць за парогам. Лекары гаранталі яму два гады жыцця, а ён пражыў тры. Шмат працаваў, друкаваў свае кнігі, шматлікія артыкулы, меўся напісаць падручнік па гісторыі Беларусі для 5 класа, але не паспеў...

Дык вось, 8 верасня на плошчы Незалежнасці сабраліся тысячы людзей. Гэта было першае святкаванне Аршанскіх угодкаў. Пасля прысягі на вернасць Беларусі прамаўляў праф. Ткачоў. Якраз заходзіла сонца і ягоныя апошнія промні асвятлялі Міхася Ткачова. Я й сёння памятаю ягоны гучны голас: «Бог продкаў нашых Ярыла будзе заўсёды з намі!»

А пасля, калі пачаўся рок-канцэрт, М.Ткачоў праходжаўся па другі бок агароджы. Я добра памятаю ягоны твар. Ткачоў углядаўся ў вочы прысутных з нейкай сумнаватай усмешкай. Трымаючы рукі за спіной, ён павольна ішоў і разьвітваўся з намі! Зразумей я гэта толькі 31 кастрычніка 1992 года...

Ён згарэў, як свечка, - сказаў нека М.Ткачоў Чарняўскі. І гэта ёсць праўда. Не шкадуючы сябе, Міхась Ткачоў усё сваё жыццё працаваў дзеля Бацькаўшчыны, змагаўся за яе незалежнасць.

Міхась Ткачоў адыйшоў ад нас напярэдадні



*Міхась ТКАЧОЎ*

Дзядоў 1992 года, і гэта сімвалічна. І я веру, што і сёння ён будзе з намі. Бо сёння Дзяды...

Ян ВЕЖАН.

## СКРОЗЬ ЦЕРНІ...

Другога лістапада ў 11 гадзін на будынку чыгуначнага вакзала Горадні будзе ўсталявана мемарыяльная дошка ў гонар кіраўніка паўстання 1863 года на Беларусі і Летуве Кастуся Каліноўскага.

Ідэя ўвечавання памяці вялікага патрыёта і мучаніка за Беларусь паўстаала яшчэ сем год назад у асяроддзі гісторыка-культурнага клубу «Паходня». Пад час шуканьняў «адлігі» гарадзенскі гарвыканкам выступіў заказчыкам, а вядомы скульптар Уладзімір Панцялееў - выканаўцам гэтай работы. Але...

...Як вядома, вятры падулі ў іншы бок. Імпэт уладаў рэзка ўпаў і вось ужо абмяркоўваецца пытанне, ці варта прысутнічаць на ўрачыстасці мору горада, каб ня дай Бог не надаць занадта вялікую вагу «нацыяналістычнай» імпрэзе. І вось ужо «раяцы» не прыносіць з сабою тыя сытуацыі, пад якімі хадзілі ў бой паўстанцы Каліноўскага. З праграмы ўрачыстасцяў выключалася выступ хору «Бацькаўшчына».

Застаецца спадзявацца, што капрыз палітычнага надвор'я ня стануць перашкодай для гарадзенцаў у іх імкненні аддаць даніну памяці свайму слаўтаму земляку.

## ЯК ПАДМАНУЦЬ САМІХ СЯБЕ ЦІ КУРС «У ДАПАМОГУ НАСТАЎНІКУ» У СВЯТЛЕ НОВЫХ РАШЭННЯЎ

На дзіва хутка адрэагавалі на крытыку прэзідэнтам зьместу школьных падручнікаў «кішэнныя гісторыкі», якія кінуліся перарабляць ў «новым духу» школьныя праграмы.

Шмат высілкаў на гэта не патрэбна. Трэба ўзяць падручнік па гісторыі БССР узору, скажам, 1986 года, а таксама расейскай падручнікі і зрабіць з дзюво кніг адну, сапраўды «аб'ектыўную і нетэндэнцыйную». І тады ў ёй можна будзе прачытаць наступнае:

«Поспеху ў падаўленні паўстання царскай ўлады дасягнулі ня толькі дзякуючы сіле. У маі 1863 г. Віленскім генерал-губернатарам быў назначаны М.М.Мураўёў. Гэта быў энергічны дзяржаўны дзеяч, які з веданнем справы рабіў тое, да чаго быў закліканы. У Вільню ён прыехаў з планам дзеянняў і з неабмежаванымі паўнамоцтвамі. Галоўную ўвагу ён зьвярнуў не на вайсковыя дзеянні, а на цывільнае кіраванне, маючы на мэце знайсці ў краі тыя элементы, на якіх руская ўлада магла б абапярціцца. Перш за ўсё, такім элементам было беларускае сялянства. М.М.Мураўёў дабіўся, каб у краі ня толькі выконваліся нормы «Палажэнняў» 1861 г., але і значнага іх паслаблення. Больш таго, сялянам перадавалася зямля ўдзельніцкай паўстання, М.М.Мураўёў абавязваў сельскія таварыствы наглядаць за мясцовай шляхтай, арганізаваў спецыяльныя сялянскія каравулы, якія павінны былі весці барацьбу з паўстанцамі, вялася шырокая антыпаўстанцкая і антыпольская агітацыя. Усе гэтыя меры свецілі раён дзеянняў паўстанцаў і адхілялі ад іх сялян».

М.М.Мураўёў таксама зрабіў захады для замены польскіх чыноўнікаў рускімі, зачынуў каля 30 каталіцкіх кляштароў і шмат касцёлаў, спрабаваў узмацніць значэнне праваслаўнага духавенства і падняць яго матэрыяльны дабрабыт. У навучальных і грамадзкіх установах была ўведзена руская мова як абавязковая, забаронена выкладаць польскую мову ў сельскіх школах, зачынены польскія бібліятэкі. М.М.Мураўёў быў першым з дзяржаўных дзеячаў Расіі, хто ўзяў пытанне аб пастаноўцы шырокай народнай адукацыі ў краі, прычым на «месным нареччии», пад якім ён, безумоўна, разумеў беларускую мову».

Вось так. Для палякаў і літоўцаў граф Мураўёў - вешальнік, а дзетка-беларусаў вучаць, што асьветнік і дабрадзей. Мо і праўда, ня трэба «распальваць варожасць» паміж беларусамі і братамі расейскім народам?

Каліноўскі і яго папелішні, нашыя прадзеда, закатаваны Мураўёвым даўно ў зямельцы. Навошта нам помніць пра іх - за памяць нафту і газ ня купіш.

В.МАЛЬСКІ.

Яны доўга ходзяць па аб'ектах і творах малітвы за Беларусь, просяць Бога дараваць народу гэтай зямлі шматлікія грахі. Час ад часу яны спускаюцца на зямлю і ходзяць

пад выглядам падарожных па беларускіх хатах, запальваючы ў сэрцах людзей боскі агонь. І таму не перастаюць нараджацца на нашай пакутлівай зямлі воі-асілі вольнага духу, змагары за вызваленне Бацькаўшчыны ад акупанцкіх ордаў. Калісьці, на Дзяды 1936 г. таленавіты паэт Уладзіслаў Казлоўскі пісаў пра сьпячага Волата - Беларускай Народ, які абавязкова павінен прагнуцца й пераваць ланцугі, што скоўваюць ягоны Вольны Дух. Але вось прайшло з таго часу ўжо амаль 60 гадоў і нічога не змянілася... Але гэта ня значыць, што не паўставалі з народу тысячы адважных і самаахварных волатаў, якія аддавалі свае маладыя жыцці ў змаганні за волю і незалежнасць, складалі свае чыстыя, святлыя душы на аўтар Бацькаўшчыны. Дык успомнім сёння пра некаторых з іх.

Кастусь Каліноўскі - павешаны расейскімі акупантамі ў 1864 г., меў 26 гадоў;

Сяргей Палуян - паэт, скончыў жыццё самагубствам у 1910 г., меў 20 гадоў;

Максім Багдановіч - памёр ад сухотаў у 1917 г., меў 26 гадоў;

Іван Луцкевіч - памёр ад сухотаў у 1919 г.; Ігнат Канчэўскі - памёр ад сухотаў у 1923 г., меў 27 гадоў;

Казімір Сважы (Кастусь Стэповіч) - памёр ад сухотаў у 1926 г., меў 36 гадоў;

Пётра Крачэўскі - памёр на выгнанні ў 1928 г.;

Тамаш Грыб - памёр пасля дзесяцігоддзяў жабрацкага жыцця на чужыне ў 1938 г.;

Антон Луцкевіч - знішчаны расейскімі бальшавікамі ў 1941 г.;

Ян Пазьняк - знішчаны расейскімі бальшавікамі ў 1941 г.;

## ДЗЯДЫ

У гэты дзень штогод з'яляюцца да нас Сьвятыя Дзяды, каб паглядзець на сваю Бацькаўшчыну й свой сьпячы народ.

В і н ц э н т  
Гадлеўскі - замардаваны нямецкімі фашыстамі ў 1942 г.;  
Уладзімір Шавель - забіты бальшавіцкімі дыверсантамі ў 1942 г., меў крыху больш 20 гадоў;  
Басіль Захарка -

памёр на выгнанні ў 1943 г.;

Уладзіслаў Казлоўскі - забіты бальшавіцкімі агентамі ў 1943 г.;

Атаманы Беларускай Народнай Партызанкі: Іван Шанько, Суворы (Лукашук) Патрубейка, Іван Ляснік, Бокан, Кавалёў, Канстанчук, Нішчанкоў і іншыя - знішчаны бальшавіцкімі дыверсантамі ў 1943 г.;

Атаманы Якуб Харэўскі і Кастун Гук - забіты кадэбістамі ў Бразіліі ў 1968 г.;

Атаманы Іван Перагуд, Язэп Пігулеўскі, Мікалай Скурндз (Ваўкалак), Сілюк, Сілівончык, Гарывада, Кулак, Сувоі, Перавалокі, Царук, Сцяпан Гукалюк, Ігнатаў, Карповіч, Курэц, Тамашэвіч і дзесяткі іншых - памерлі на чужыне.

Юльян Саковіч - забіты ў 1943 г. польскімі тэрарыстамі са згоды фашыстаў;

Мікола Чарняўскі - зьверскі забіты польскімі шавіністамі ў 1943 г.;

Францішак Аляхновіч - забіты бальшавіцкімі агентамі ў 1944 г.;

Віталі Мікула - забіты нямецкімі фашыстамі ў 1944 г., меў 31 год;

Янка Гінько - загінуты ў змаганні з бальшавіцкімі акупантамі (1945 г.), меў каля 30 год;

Кастусь Езавітаў - замардаваны расейскімі бальшавікамі ў 1946 г.;

Усевалад Родзька - павешаны расейскімі акупантамі ў 1946 г., меў 26 год;

Мікола Шклянак - павешаны расейскімі НКУС у 1946 г.;

Іван Гелда - павешаны бальшавіцкімі катамі ў 1946 г.;

Янка Філістовіч - расстрэляны расейскімі катамі ў 1953 г., меў 27 год;

Міхал Вітушка - расстрэляны расейскімі бальшавікамі ў др. палове 1950-х г.г.;

Усевалад Краўчанка - скончыў жыццё самагубствам у 1960 г. у Парыжы...

Можна яшчэ згадаць тысячы імёнаў Волатаў Беларускага Духу, паклаўшых свае галовы ў змаганні за шчасце і волю нашага народу. Мы успомнім іх сёння, калі прыляццяць Сьвятыя Дзяды. Успомнім, каб ужо ніколі не забыць!

Сяргей ДУДАЛІЧ.

## ПАМЯЦІ МАЭСТРА

У кінатэатры «Гродна» экспануецца выстава памяці выбітнага фатамаэстра Юрыя Слабажаніна. На яе адкрыццё сабралася багата людзей: калегі па фотасправе, настаўнікі 20-й школы, дзе працаваў Юры Слабажанін, аднаверцы з вуніцкай суполкі, канешне, дзеці - ягоныя вучні і выхаванцы. У 1980 годзе фотамастак стварыў дзіцяча-юнацкі клуб «Імгненне». Ён вучыў іх проста фатаграфавач, а спасцігаць прыгожае, кароўнае, спрыяльнае да тямніцы мастацтва. Вядомасць (здымкі Слабажаніна друкаваліся ў такіх выданнях як «Советское фото», «Семья і школа», «Известия», «Знамя юности») не заміналі яму заставацца сціплым і надзвычай чуйлівым чалавекам. Ён вельмі любіў дзяцей, быў ня проста педагогам, а сапраўдным Настаўнікам.

Яшчэ адным захаваннем Юрыя Слабажаніна былі здымкі мастацкіх відэафільмаў. Некаторыя ягоныя працы становіліся прызерамі адпаведных фестываляў. «Прывідна ўсё ў гэтым сьвеце бушуе». Жыццё кароткае, але памяць пра Юрыя Слабажаніна будзе жыць доўга. І ня толькі ў яго святлыя, цёплыя фотаздымках, але і ў творах спадкаемцаў і вучняў.

Хельмут КАМЕНСКИ.

М.В.

## «ВСЁ ХОРОШО, ВСЁ ХОРОШО!»

25 кастрычніка адбылася сустрэча кіраўнікоў грамадзка-палітычных арганізацый Горада са старшынёй Гарадзенскага гарвыканкаму Г.Крупенкам і старшынёй гарадзенскага гарсавету А.Гудзем.

Увага прысутных была зьвернутая на тое, як горад падрыхтаваўся да зімы. Некаторыя факты нават парадвалі. Скажам, усе 17 кацельных гатовыя да працы. Па сістэме «Гроднаэнерга» паліва назапашана аж 110 працэнтаў ад заплаванага. Так што будзем з цяплом. І бульба ёсць. Праўда, на 900 тон менш, чым у мінулым годзе. Але тых 1 600 тонаў, якія ўжо сёння ляжаць на складах, дастаткова, каб пракарміць нас па сакавік уключна.

Зыходзячы з атрыманай інфармацыі можна ня сумнявацца, што грамадзкі транспарт не прымусяць нас успамінаць «кузькіну маць», што ў хуткім часе будзе скончана будаўніцтва стаматалагічнай паліклінікі па вул.Болдзіна і высотнай часткі бальніцы хуткай дапамогі, што пасля рамонт ачышчальных збудаванняў мы больш ніколі ня будзем рабіць «брудныя падарункі» бацьку-Нёману...

-Разам з тым, - адзначыў спадар Крупенка, - выклікае трывогу выкананне даходнай часткі гарадзкага бюджэ-

ту. 9 мільярдаў рублёў недаатрымана па выніках трох кварталаў. Але металаапрацоўчыя прадпрыемствы да канца году маюць заказы. Што тычыцца лёгкай прамысловасці, то сітуацыя там найгоршая...

Вывешлілася, што за апошнія паўтара года 19 тысяч гарадзенцаў займелі ўласнае аўто і ліку падальнікаў аўтамабіляў перавысіў 45 тысяч. Нягледзячы на новыя мытныя пошліны, у мінулыя пяць гадоў на аўтарынку было выстаўлена на продаж 1 600 аўтамабіляў, што ніколі ня менш таго, што было раней...

Дзелаваю частку размовы перабіў адзін з прадстаўнікоў камуністычнай партыі, які заклікаў зрабіць такія сустрэчы традыцыйнымі, а заадно прапаласаваць на выбарах 29 лістапада за кандыдатаў, што прадстаўляюць прыгожую палову чалавецтва.

Сапраўды, на нашых жанчын заўсёды можна пакласьціся!

Мікола МАРКЕВІЧ.



## ПАЛІТЫЧНАЯ СЦЭНА

### Сьпіс кандыдатаў у дэпутаты Вярхоўнага Савету Рэспублікі Беларусь ад Беларускага Народнага Фронту

Нумар і назва акругі	Прозьвішча, імя, імя па бацьку
1. Берасьцейская-Заходняя	Судак Ігар Вячаслававіч
3. Берасьцейская-Будаўнічая	Несьцяччук Леанід Міхайлавіч
5. Берасьцейская-Усходняя	Базан Уладзімір Сямёнавіч
8. Баранавіцкая-Славянская	Северцаў Мікалай Аляксандравіч
9. Баравіцкая-Усходняя	Скок Віктар Уладзіміравіч
11. Баранавіцкая-Палеская	Гоўша Сяргей Канстанцінавіч
13. Бярозаўская	Русецкі Сяргей Іосіфавіч
25. Лунінецкая	Туркоўскі Станіслаў Станіслававіч
29. Пінская-Заходняя	Шатохін Яўген Сяргеевіч
35. Ружанская	Машкала Іосіф Станіслававіч
36. Столінская	Савіцкі Ілья Паўлавіч
59. Аршанская-Задняпроўская	Санько Юры Фёдаравіч
64. Віцебская-Усходняя	Шалухін Васіль Пятровіч
73. Полацкая-Задзьвінская	Ганчарэнка Мікалай Уладзіміравіч
79. Гомельская-завадзкая	Раманаў Васіль Васільевіч
80. Гомельская-Новабеліцкая	Мурашка Яўген Васільевіч
81. Гомельская-Палеская	Кушляроў Уладзімір Іванавіч
86. Гомельская-Цэнтральная	Старчанка Уладзімір Мікалаевіч
89. Хойніцкая-Брагінская	Арцёменка Галіна Іванаўна
122. Гарадзенская-Горкаўская	Мальчык Сяргей Сыцяпанавіч
123. Гарадзенская-Дзяржынская	Задаля Валеры Сыцяпанавіч
124. Гарадзенская-Палетарская	Жынь Канстанцін Уладзіміравіч
125. Гарадзенская-Прыніманская	Маркевіч Мікалай Мікалаевіч
126. Гарадзенская-Сувораўская	Міхальчык Аляксандр Аляксандравіч
133. Лідзкая-Чырвонаармейская	Лазарэвіч Сяргей Пятровіч
134. Лідзкая-Камсамольская	Суднік Станіслаў Вацлававіч
135. Лідзкая-Сельская	Маўчун Уладзімір Мікалаевіч
140. Слоніўская-Савецкая	Якімовіч Аляксей Мікалаевіч
142. Смаргонская-Гарадзкая	Дзергачоў Аляксандр Мартынавіч
146. Магілёўская-Ленінская	Суднік Генадзь Вітольдавіч
147. Магілёўская-Арлоўская	Фёдаравіч Анатоль Фёдаравіч
150. Магілёўская-Куйбышаўская	Парахневіч Уладзімір Цімафеевіч
152. Магілёўская-Гагарынская	Смаляк Аркадзь Арсеньевіч
153. Магілёўская-Алтайская	Груданаў Уладзімір Якаўлевіч
158. Бабруйская-Паўночная	Свізюноў Вячаслаў Віктаравіч
162. Быхаўская	Борскі Ігар Якаўлевіч
181. Барысаўская-Паўднёвая	Мацельскі Барыс Аляксандравіч
196. Заслаўская	Ерашоў Анатоль Іванавіч
198. Маладзечанская-Паўднёва-Заходняя	Капуцкі Аляксандр Аляксандравіч
201. Мядзельская	Мальшаў Генадзь Мікалаевіч
209. Жодзінская-Фабрычная	Краўчанка Пётр Іванавіч
213. Салігорская-Паўночна-Заходняя	Алёшка Уладзімір Рыгоравіч
214. Салігорская-Сельская	Ільшчыц Сяргей Іосіфавіч
221. Менская-Ангарская	Баршчэўскі Лявон Пятровіч
225. Менская-Купалаўская	Гюнтэр Барыс Давыдавіч
226. Менская-Маякоўская	Крыварот Анатоль Аляксеевіч
228. Менская-Ракасоўская	Бордак Уладзімір Адамавіч
229. Менская-Серабракоўская	Гусак Станіслаў Рыгоравіч
230. Менская-Дзяржынская	Хадыка Юры Віктаравіч
232. Менская-Любімаўская	Голубеў Валянцін Фёдаравіч
233. Менская-Ясенінская	Антончык Сяргей Антонавіч
234. Менская-Слабадская	Станкевіч Анатоль Анатольевіч
237. Менская-Кастрычніцкая	Асташынскі Валянцін Міронавіч
238. Менская-Аэрафлоцкая	Жызнеўскі Георг Анатольевіч
240. Менская-Трактаразаводзкая	Быкаў Генадзь Аляксандравіч
242. Менская-Акадэмічная	Заблоцкі Уладзімір Мікалаевіч
243. Менская-Каліноўская	Сямдзянава Галіна Георгіеўна
244. Менская-Першамайская	Шынкевіч Сяргей Іванавіч
245. Менская-Уруцкая	Германчук Ігар Іванавіч
249. Менская-Куйбышаўская	Беленькі Юры Адамавіч
250. Менская-Скарынінская	Несьцер Уладзімір Пятровіч
252. Менская-Пушкінская	Раманцоў Уладзімір Іванавіч
255. Менская-Харкаўская	Жук Павел Дзьмітрыевіч
258. Менская-Кунцаўшчынская	Кобаса Міраслаў Уладзіміравіч
259. Менская-Старажоўская	Бяляцкі Аляксандр Віктаравіч

### «ЯФРЭЙТАРЫ Ў АДСТАЎЦЫ» ПАТРАБУЮЦЬ ЗАБАРАЇЦЬ БНФ

Добра, трэба прызнаць, папрацаваў у свой час савецкі КДБ, стварыўшы ветэранскую арганізацыю. У любы час-пik нестарэючыя імплі і энергію яе кіраўнікоў можна накіраваць у патрэбнае русла. Аб тым, што гэты час зараз надыйшоў, сьведчаць рэгулярныя сустрэчы з ветэранамі кіраўнікоў усіх рангаў.

Сабраць сёння ветэранскую аўдыторыю - няма праблемы. Указ аб ліквідацыі ільготаў закрануў за жывое ўсіх. Але зусім ня гэтая тэма становіцца галоўнай на сустрэчах з уладай. «Если вы избяжете хоть одного из этих бывших (маюцца на ўвазе дэпутаты старога Вярхоўнага Савету), из этой контры - не приходите ка мне больше!» - крычаў на ветэранаў Лукашэнка. Маўляў, прайдзьце выбары «як трэба», тады і вернем, магчыма, вам ільготы. Можна не сумнявацца, што афіцыйныя ветэранскія арганізацыі зробіць усё, каб было «як трэба». Ну, а каб ніхто не перашкодзіў - трэба заткнуць рот «ворам народу». Вось і піша гарадзенскі клуб ветэранаў ліст прэзідэнту з патрабаваньнем забараніць Беларускае Народнае Фронт. Маўляў, Пазыняк у верасні ў гарадзенскім драмтэатры заклікаў да зьвяржэньня існуючага ладу.

Сёння ў вобласці жыве больш 14 тысячаў ветэранаў Міністэрства абароны, МУС, КДБ. Менавіта «адстаўнікі» складаюць аснову гарадзенскага клуба ветэранаў. На сустрэчы ветэранаў са сп. Дубко, амаль усе пытаньні задавалі палкоўнікі, маёры, яфрэйтары ў адстаўцы, якія і склалі зараз ліст да Лукашэнкі.

Адказу, напэўна, чакаць прыйдзеца нядоўга...

В.ЛЮДВІКОВІЧ.

## ПАЗЫНЯК ЗРАБІЎ ВЫБАР

Лідар Беларускага Народнага Фронту Зянон Пазыняк даў згоду балатавацца ў дэпутаты Вярхоўнага Савету па Смаргонскай гарадзкой выбарчай акрузе N 142.

Як вядома, ініцыятыўныя групы па вылучэньню Зянона Пазыняка кандыдатам у дэпутаты Вярхоўнага Савету былі створаны ў 5 выбарчых акругах у розных рэгіёнах Беларусі. Але Сморгонь пабіла ўсё рэкорды. Больш 2800 жыхароў гэтага горада выказалі жаданьне бачыць у выбарчых бюлетэнях прозьвішча чалаве-

ка, які ўжо сёння стаў сімвалам патрыязму, палітычнай дальнабачнасьці, маральнасьці і прынцыповасьці.

Калі ўлічыць той факт, што і на прэзідэнцкіх выбарах больш, чым 34 працэнтаў жыхароў Смаргонскага раёну аддалі перавагу Пазыняку (за Лукашэнкам, да прыкладу толькі 20 працэнтаў), то шанцы здабыць дэпутацкі мандат у Зянона Станіслававіча ёсьць ужо ў першым туры выбараў, якія адбудуцца 29 лістапада.

Ул.інф.

## АЛЯКСАНДР ЛУКАШЭНКА АБВІНАВАДІЎ БЫЛОЕ КІРАЎНІЦТВА МУС У КАРУПЦЫІ

Як вядома, 16 кастрычніка А.Лукашэнка вызваў Ю.Захаранку з пасады міністра ўнутраных спраў за «дапушчаныя грубыя парушэньні фінансавай дысцыпліны, што выявілася ў нямэтавым выкарыстаньні бюджэтных сродкаў». На жаль, ніхто з адказных асобаў апарата Савету Бясьпекі і Адміністрацыі прэзідэнта не згадзіўся даць больш падрабязны і афіцыйны каментар прычын адстаўкі генерала Ю.Захаранкі.

З іншых крыніц удалося даведацца, што Юрыя Захаранку абвінавачваюць у парушэньні фінансавай дысцыпліны пры рамоньце загараднай рэзідэнцыі МУС. Гэты шыкоўны будынак знаходзіцца на беразе Мінскага мора і прадназначаны для прыёму высокастаўленых гасьцей, што прыязджаюць у Міністэрства ўнутраных спраў. Прычым, аказваецца, Ю.Захаранку, які не шкадаваў грошай на рамонт дзяржаўнага будынку, «разоблачылі» работнікі Упраўленьня справамі прэзідэнта. Абсурднасьць выказаных шэфу МУС абвінавачваньняў сьведчыць аб тым, што «справа Захаранкі» рыхтавалася пасьпешна і, пэўна, ніякіх больш сур'ёзных фактаў, кампраметуючых апальнага генерала, прэзідэнцкаму атачэньню знайсці не ўдалося.

Не патлумачыў гэтую скандальную гісторыю і прэзідэнт. Наадварот, выступ А.Лукашэнкі на сустрэчы з ветэранамі 19 кастрычніка спарадзіў шмат пытаньняў і пасеяў трывогу сярод супрацоўнікаў МУС. У прыватнасьці, каментуючы адстаўку спадара Захаранкі, А.Лукашэнка сказаў: «Эти люди зажрались. Они забыли лозунг, под которым президент шёл к народу. Мне новый министр МВД докладывает, что за двое суток уже арестовано два десятка руководящего состава МВД. Квартиры они там делили и другое. Сегодня Захаренко сбежал и уже трое суток мы не можем его найти. Депутатом, говорят, выдвинулся. Эти люди меня уже обманули».

У Міністэрстве ўнутраных спраў са зьдзіўленьнем успрынялі інфармацыю аб масавых арыштах «руководящего состава МВД». Ні ў прэс-службе МУС, ні ў адзеле МУС па барацьбе з карупцыяй у ворганах унутраных спраў не змаглі пацьвердзіць словы прэзідэнта. Праўда, адкрыта абвяргаць А.Лукашэнка ў Міністэрстве ўнутраных спраў не адважыліся. Што тычыцца выказваньня прэзідэнта адносна пошуку Юрыя Захаранкі, дык вядома, што 18 кастрычніка Ю.Захаранка прысутнічаў на сходзе супрацоўнікаў упраўленьня ўнутраных спраў Гомельскага аблвыканкаму і быў вылучаны кандыдатам у дэпутаты.

## БЫЛЫ МІНІСТР МУС ВЫЛУЧАНЫ КАНДЫДАТАМ

18 кастрычніка на сходзе, які адбыўся ў УУС Гомельскага аблвыканкаму з нагоды вылучэньня кандыдатаў у дэпутаты Вярхоўнага Савету, адзінагалосна вылучаны кандыдатам былы міністр унутраных спраў генерал Юры Захаранка.

Зьяўленьне спадара Захаранкі ў зале выклікала апладысьменты. Паколькі ніхто ня ведаў пра яго візіт, на працягу некаторага часу абмяркоўвалася кандыдатура намесьніка Сьледчага Упраўленьня УУС Леаніда Глухоўскага. Тым ня менш, спадар Глухоўскі падтрымаў прапанову з залы аб вылучэньні кандыдатам Ю.Захаранкі і зьняў сваю кандыдатуру, сказаўшы, што лепшага кандыдата, чым генерал Захаранка, не існуе. Таксама адзінагалосна выказаў свой давер Ю.Захаранку і працоўны калектыў дзяржаўнага гандлёва-камерцыйнага прадпрыемства «Цэнтр», вылучыўшы яго кандыдатам.

Увечары Ю.Захаранка правёў прэс-канферэнцыю, на якой, у прыватнасьці, сказаў: «Я шчасьлівы, што тут, у сябе на радзіме, у калектыве, дзе я прапрацаваў не адзін год, мае калегі сваімі апладысьментамі ацанілі маю працу і я проста ўзыняўся духам». З нагоды сваёй адстаўкі Ю.Захаранка зазначыў, што бачыць толькі адно тлумачэньне - дастаткова прынцыповую нязgodу з прэзідэнтам па метадам пабудовы прававой дзяржавы. У прыватнасьці, экс-міністр зазначыў, што сёння ня тая сітуацыя, калі трэба папраўляць эканоміку дзяржавы за кошт і так гаротных людзей.

## УЛАДЗІМІР СЯНЬКО ПА-ФІЛАСОФСКУ ПРАКАМЕНТАВАЎ ІНФАРМАЦЫЮ ПРА СВАЮ АДСТАЎКУ

19 кастрычніка адбылася прэс-канферэнцыя міністра замежных спраў Беларусі Уладзіміра Сянько.

Спадар Сянько распавёў журналістам пра візіт у Славенію. Па словах міністра, у хуткім часе пачнецца распрацоўка Беларуска-Славенскіх пагадненьняў аб працы, а таксама пагадненьняў аб бязьвізавых паездках грамадзян. Міністр паведаміў, што напрыканцы гэтага месяца Беларусь наведзе спецыяльны дапаможца дзяржсакратара ЗША па кантактах з краінамі СНД спадар Колінз. У Сянько паведаміў, што адкрыцьцё новых пасольстваў Беларусі за мяжой у гэтым годзе не плануецца. Каментуючы візіт начальніка грамадзка-палітычнай інфармацыі Адміністрацыі прэзідэнта У.Замяталіна ў Ірак, дзе ён меў сустрэчы з лідарам Іраку Садамам Хусэйнам, міністр замежных спраў заўважыў: «Пагамоніш з журналістамі, і заўсёды пра нешта новае даведаешся».

Адказваючы на пытаньне, як на міжнародным аўтарытэце Беларусі адлюстравецца прызначэньне сакратара Партыі камуністаў Беларусі Івана Антанавіча намесьнікам міністра замежных спраў, спадар Сянько адказаў: «Я думаю, што гэта не адлюстравецца негатыўна на іміджы Беларусі, але, канешне, было б лепш, каб не было гэтага партыйнага досведу». Каментуючы інфармацыю пра сваю хуткую адстаўку, спадар Сянько заявіў: «Усе мы ходзім пад Богам».

СІМ





## ГРАМАДЗТВА

ШТО НА ВОЗЕ ЦЯЖЭЙ  
ЗА БАБУ?

Пэўна, у Горадні, як ні ў адным горадзе Беларусі назіраецца імкненне жыхароў час ад часу «рабіць грошы» у сяброўскай Польшчы, Германіі ці Францыі.

Асабліва гэта адчуваецца на аўтамабільным рынку. Тут назіраецца сапраўднае аўтайднанне ўсіх больш-менш разьвітых краін Эўропы. Пасля ўвядзення Пастановы аб новых мытных пошлінах на ўвоз аўтамабіляў з-за мяжы, колькасць аўто, выстаўленых на продаж, упараўнанні з мінулым, крыху зменшылася, але ў асноўным усё засталася, як і раней.

Падыходжу да двух гандляроў, што ста- яць побач з чырвонай «васьмёркай». Пыта- юся - адкуль прывезлі, які «кузост» і кошт. - З Францыі. 87-ы год. Знята з уліку. 3600 долараў.

Іду далей і цікаўлюся ўсё тымі ж «Ладамі». З Польшчы, з Германіі, з Бельгіі... ВАЗ-21099, 92-і год - 6800\$, ВАЗ-2109, 91- ы год - 5700\$, ВАЗ-21093, 95-ы год - 8000\$.

Здавальняючы кошт, неблагі знешні стан... Але ніяк ня бачу тых двух ЭКЮ, якія адпаведна пастанове трэба заплаціць за «кубік» унутранага аб'ёму рухавіка.

Як вядома, і ў Францыі, і ў Германіі, і ў іншым замежжы аўтамабілі расейскай вытворчасці каштуюць танней, чым у Беларусі. Напрыклад, па аўтакаталогу французскага штотыднёвіка «L'argus», якім карыстаюцца і ўладальнікі аўтасалонаў і простыя грамадзяне, той самы ВАЗ-2108, 87-га года каштуе прыблізна 1500 дола- раў, ВАЗ-21099, 92-га года - 5200 і г.д.

А зараз трохі арыфметыкі для пачат- ковай школы. Пытанне: які набыць у за- межжы «дзевятку» 1300 сантыметраў кубічных за 5200\$, заплаціць за яе 3400\$ пошліны (1 экю = 1.3\$) потым прадаць аўто

на гарадзенскім рынку за 6800 долараў і шtosьці на гэтым зарабіць. Магчымы адказ - ашукаць дзяржаву і не плаціць ніякіх пошлін.

- Усе паперы на аўтамабіль, які праходзіць праз мытню, складаюцца з двух экзэмпляраў і потым накіроўваюцца ў ДАІ, - паведаміў начальнік плацёжнага аддзела Гарадзенскай мытні Аляксандр Сураеў. - Даць хабар, або ашукаць пры такіх умовах увогуле немагчыма.

Добра. Але ж тады атрымліваецца, што ўладальнікі французскіх або бельгійскіх аўтасалонаў грошай з беларусаў не патра- буюць і нават яшчэ аддаюць свае ўласныя.

А калі сур'ёзна, то мытнікі, безумоўна, не адказваюць за розныя пастановы ўраду, ад якіх народ пачынае туляцца ва ўсе бакі і шукаць усе магчымыя дзіры, каб прыста- савацца і па-ранейшаму зарабляць. Урад жа карыстаецца аднымі правіламі - каб спраўдзіць, добра я гэта пастанова ці дрэн- ная, трэба яе тэрмінова прыняць.

23 кастрычніка на сустрэчы з журналістамі старшыня абласнога Савету С.М. Домаш прызнаўся, што ніякіх сур'ёзных прыбыткаў ад увядзення новых мытных пошлін на аўтамабілі казна не атрымала.

Навошта тады працягвае дзейнічаць закон, які ўвогуле «не працуе»? Каб ускладніць жыццё народу, або абараніць расейскія рынкі? Невядома. Чуткі пратое, што рыхтуецца нейкае змя- ненне, праўда, ужо ёсць. Застаецца спадзявацца, што яны спраўдзяцца.

Аланас МАРДОВІЧ.

## ЦІ ВЫЖЫВЕ ПРАВІНЦЫЯ?

Наваградск, Мір, Гальшаны, Крэва... Самыя слаўныя старонкі гісторыі гэтых і многіх іншых беларускіх гарадоў і мястэчак засталіся ў мінулым. Чаму так здарылася? Як яны жывуць сёння? Што чакае іх у будучым? На гэтыя і іншыя пытанні павінны былі адказаць удзельнікі рэспубліканскай канферэнцыі «Правыя аспекты развіцця малых гарадоў: традыцыі, сучаснасць, перспектывы», якая была прысвечаная 950-годдзю Наваградку.

Сёння насельніцтва Беларусі складае 10 мільёнаў 308 тысяч чалавек. З іх толькі 31% жыве ў вёсках, а астатнія - у 212 гарадах, гарадзкіх і рабочых пасёлках. Сёння гарады, асабліва малыя, перажываюць цяжкія часы. Статыстыка сьведчыць, што ў населеных пунктах да 5 тысяч чалавек уся эканоміка жыве за кошт аднаго-двух невялікіх прадпрыемств - ваў лёгкай, харчовай ці перапрацоўчай прамысловасці. У гарадах ад 20 да 50 тысяч чалавек, як правіла, працуе каля дзесятка прад- прыемстваў розных галінаў. Сёння многія заводы, фабрыкі маюць вялікія праблемы: дзе здабыць сыравіну, чым заплаціць энергеты- кам, дзе збыць прадукцыю, чым, у рэшце рэшт, выплаціць зарплату рабочым. Ці задумаўся хто-небудзь аб тым, што здарыцца, калі рап- там спыніцца Бярозаўскі шклозавод? Куды дзенуцца тысячы яго рабочых?

Каля 25% машын, разнастайнага абсталя- ваньня, задзейнічанага на прадпрыемствах у малых гарадах Гарадзеншчыны, сёння знаходзіцца ў аварыйным стане, а на некато- рых прадпрыемствах гэтая лічба большая ў два разы.

Уся прамысловасць Воранаўскага раёну выпускае сёння на душу насельніцтва прад- укцыю на 366 тысяч рублёў. Зэльвенскі раён - на 449 тысяч, Іўеўскі - на 603 тысяч. Крыху толькі лепшы паказчык па выпуску сельска-гаспадарчай прадукцыі. І гэта ўсё, што мае сёння тыповы беларускі малы горад!

Відавочна, што надыйшоў час канкрэтных эканамічных рэформаў, здольных спыніць па- дзенне ў нябыт. Адным са шляхоў выхату з крызісу з'яўляецца ўдасканаленне адміністрацыйна-тэрытарыяльнага падзелу. Гэтае пытанне выклікала на канферэнцыі ба- дай што найбольшыя дыскусіі. Адна частка выступоўцаў настойвала на захаванні існуючай адміністрацыйна-тэрытарыяльнай

сістэмы, другая - за яе рэфармаванне, жыц- цёвую неабходнасць якога найбольш удала выклаў у сваім выступе дырэктар Гарадзен- скага аддзялення Інстытута планаванага развіцця сп.Мароз. Ён зазначыў, што калі не змяняць сістэму сёння - заўтра можа быць позна. Імкліва пагаршаецца дэмаграфічная сітуацыя. Невялікі прырост насельніцтва, і то за кошт мігрантаў, назіраецца толькі ў буйных гарадах. У вобласці на адну тысячу працаз- дольных насельніцтва прыпадае 842 непра- цездольных. У Наваградскім раёне апошняя лічба складала 1666 чалавек. Эканоміка ў заняпадзе, расьце беспрацоўе. Затое апарат кіравання застаўся вялікім, як і раней: на 1 тысяч занятых у прамысловасці людзей пры- падае 276 кіраўнікоў рознага ўзросту (у сель- ской гаспадарцы - 228 «руководящих товари- щей»).

Замест 17 існуючых у вобласці раёнаў спадар Мароз прапанаваў стварыць шэсць комплексаў: Астравец-Ашмян-Смаргонь, Го- радня-Шчучын, Ваўкавыск-Сьвіслач-Берастаў, Слонім-Масты-Зэльва, Навагра- дак-Дзятлава-Карэлічы, Ліда-Іўе-Воранава.

Ішла на канферэнцыі размова і аб права- вых праблемах самакіравання малых гара- доў, і аб удасканаленні прававога і сацыяль- на-эканамічнага становішча малых гарадоў Беларусі, і аб мясцовых сродках масавай інфармацыі.

Па розным падыходзілі да гэтых прабле- маў выступоўцы (навукоўцы з Акадэміі навук, навукальных устаноў краіны, дэпутаты і спецыялісты розных галінаў улады, эксперты Фонду імя Л.Сапегі), але ў адным былі аднадушныя: праблема, узьнятая на канферэнцыі, зладжанай Беларускам Фондам падтрымкі дэмакратычных рэформаў і Наваградскім гарвыканкамам, вартая ўвагі і далейшай працы над ёй.

В.РУДНІК.

## ЗДАЕЦА, АДБУДАВАЛІСЯ

Эпоха ўз'яўдзеньня шыкоўных катэджаў і дамоў у Лідзе пацыха адыходзіць. Зараз у горадзе амаль 300 прыватных доўгабудуў, уладальнікі якіх і самі ня бачаць канца будаўніцтву. Яшчэ на 130 дзялянках, выдзеленых пад індывідуальную забудову, работы так і не пачаліся. Зямля зарастае бур'яном.

Цяжка сказаць, наколькі такая сітуацыя непакоіць гаспадароў катэджаў, бо там ніводнага няма, які ня меў бы добраўпарадкаванай кватэры ў горадзе, але ў падаткавай інспекцыі галава баліць. Не спышаючыся спраўляць «улазіны», гаспадары асыяноў не спя-

шаюцца плаціць і падаткі на нерухо- масьць (па нашых законах падаткі за не- заселены дом ня плацяцца). Так што папоўніць гарадзкі бюджэт за кошт бага- тых ізноў не ўдаецца. Што ж, заплацяць бедныя.

Зьміцер СЬВІСТУНОВІЧ.

## «ЗБУДЗІСЯ, БУДЗЬ САБОЮ!»

Нядаўна на адрас Гарадзенскага ўніверсітэту (кафедра беларускай мовы) прыйшоў ліст ад невядомай нам украінкі А.Валоўскай - з г.Вініцы, вул.Садоўскага, 17.

Вось гэты ліст у перакладзе на беларускую мову.

Шаноўныя сябры беларусы! З трывогаю і болей назіраем за тым, што ў вас адбываецца. Няўжо адмовіліся ад улас- ных гістарычных сьвятыняў? Самі санкцыянавалі сьмерць уласнай мовы - улас- най сутнасці? Ганебны рэфэрэндум шакіраваў усю Эўропу. А татальны наступ на свабоду прэсы, на прафсаюзы, на грамадзкія аб'яднанні! А забарона новых сучасных падручнікаў і загад Лукашэнка пра пераход на старыя «савецкія»! Штось нечувае.

Такой ганьбы сусьветнай, такога падзен- ня не ведае ніводзін народ, ніводная нацыя. Што скажучы нашчадкі, унукі і праўнукі? Якім сорамам яны будуць гарэць за бязвольнасць і бесхрыбетнасць сваіх бацькоў?

Народы Балтыі, невялічкія, але нязлом- ныя і гордыя, вучаць нас з вамі, што такое дух нацыі. Дух, а не страўнік, набіты бульбаю! Чачня, сьцякаючы крывёю за нас усіх (за нас!), вучыць штодня, што такое свабода і як трэба за яе біцца. І ніводзін п'яны варвар, узброены да зубоў лазернымі ўстаноўкамі, вакуумнымі бомбамі і «Чорнымі кобрамі», ня здатны паставіць на калені народ, які абараняе волю. Што ж робіцца з беларуссю? Няўжо ў

канцы XX стагоддзя Беларусы вырашылі самі сябе сьцэрці з карты сьвету? Усталі з-за круг- лага стала народаў і пайшлі ў цэму? Прамянялі Багдановіча і Купалу на Машу Распуціну? (Бе- ларускае радыё, апрача дзесяціразаднай расейскай «папсы», нічога больш не прызнае). Эрэц эрэцаў! Нібы няма побач ні Чэхіі, ні Аўстрыі, ні Літвы...

Нібы цэлай Эўропы няма - толькі адзін Тамбоў з Калугаю. Беднасьць якая, абмежава- насць якая, неацэнасьць якая! І прыніжанасьць страшная.

Дык зьвяртаю да беларускай грамады вядомага радкі аганэса Бэхера: «Ці ж ты забы- ла кліч: «Збудзіся, будзь сабою!»?

З сяброўскай Украіны

А.ВАЛОЎСКАЯ.

НА ПРАЦУЮЧЫХ  
ПЕНЬСІЯНЭРАХ  
З'ЭКАНОМІЛІ ТРЫ  
МІЛЬЯРДЫ

Сёння на Гарадзеншчыне жыве каля 1 мільёна 250 тысяч чалавек. З іх - каля 320 тысяч (амаль кожны чацьвёрты) - пеньсіянеры. На выплату пеньсій за ве- расень для іх было выдаткавана каля 120 мільярдаў рублёў. Гэтая сума вы- глядала б яшчэ большай, каб не «прысь- пеў» сумнавадомы прэзідэнці ўказ аб ільготы. У выніку працуючыя да гэтага часу пеньсіянеры, а іх у вобласці каля 40 тысяч, пазбавіліся больш трох мільярдаў «зайцоў».

В.ДРЭМА.

## ПРЭЗІДЭНЦІЯ ВЫБАРЫ Ў ГОРАДНІ

Упершыню ў Горадні адбудзецца галасаваньне ў дзень выбараў новага прэзідэнта Польшчы, якія запланаваны на лістапад. Выбарчы ўчастак створаны ў Генеральным Консульстве РП, якое месціцца каля гарадзенскага чыгуначнага вакзала па вул.Будзённага.

Па падрабязнасьці я звярнуўся да ге- неральнага консула сп.Марыюша Мацкевіча. Ён патлумачыў, што галаса- ваць на прэзідэнцкіх выбарах маюць права толькі грамадзяне Польшчы. Пераважна прыйдуць на выбарчы ўчастак бізнэсманы і асобы, якія ў гэты час будуць гасьцяваць у сваёй краіне ў Горадні. Ёсць сярод польскіх грамадзянаў і тыя, хто мае карту сталага побыту на Беларусі (па расейскай від на жыхарства). Усяго, як мяркую спадар кон- сул, удзел у галасаваньні возьмуць 100-120 асобаў.

Паводле апошніх апытаньняў, правед- зеных у Польшчы, найбольшай прыхільнасьцю выбаршчыкаў карыстаецца лідар Саюза дэмакратычнай левіцы (бы- лья камуністы) А.Квасьнеўскі - 30%. Сёньняшні прэзідэнт Л.Валэнса адстае ад яго на 12%. Такі ж расклад, між іншым, быў і на нашых прэзідэнцкіх выбарах паміж Лука- шэнкам і Кебічам. Такім чынам, у Польшчы, як і ў астатніх посткамуністычных краінах, левыя ўмеюць дайсьці да згоды і выставіць аднаго, але моцнага кандыдата.

Што датычыць правых, дык іхнія шан- цы зусім малыя. Напрыклад, старшыню Канфедэрацыі незалежнай Польшчы Леша- ка Мачульскага журналісты з іроніяй назы- ваюць уладальнікам герба «любіць прай- граваць». Пачынаючы з папярэдніх прэзідэнцкіх ён прайграе ў любых выбарах. Кіраўнік яшчэ адной правай партыі Януш Корын-Мікэ абяцае пабудаваць у Польшчы рай для прадпрымальнікаў. З яго таксама іранізуюць, бо сам, займаючыся бізнэсам, ён мае адныя пазыкі.

Балатуюцца на прэзідэнцкую пасаду з невысокімі шанцамі і два былыя прэм'є- міністры - Ян Альшэўскі і Вальдэмар Паўляк. Апошні з іх вельмі пасям'яшчы ўсю Польш- чу. Распачынаючы сваю выбарчую кампанію, ён стартаваў у веласіпеднай гонцы. Выехаў сп.Паўляк на паўтары гадзіны раней за спарчменаў і скараціў сабе шлях на 80 км, аднак прыехаў на фініш значна пазьней за самага апошняга веласіпедыста. Тут жа на фінішы ён выступіў з прамовай, у якой сказаў, што

прэзідэнцкая кампанія павінна адбывацца ня так жорстка, як на баксёрскім рынку, а як веласіпедная гонка...

Як ні дзіўна, а польскі бізнэсмен з Канады Станіслаў Тымінскі, якога паліякі ледзьве не выбралі прэзідэнтам у мінулы раз, цяпер не здолеў нават сабраць 100 тысяч подпісаў, хаця за кожны подпіс плаціў на адным даляры. Але выпадковых канды- датаў хапае і без таго, бо ўсяго іх зарэгістравана 17 чалавек. Напрыклад на прэзідэнцкі фатэль прэтэндуе Казімір Гітравіч, які вядомы толькі тым, што за- ймаецца распаўсюджваньнем тэра- пеўтычных сьцілак да абутку, якія нібыта маюць лекавы эффект, калі кожныя 2-4 гадзіны мяняць шкарпэткі. На посьпех спа- дар Гітравіч напэўна можа быць разлічваць толькі на Гарадзеншчыне, дзе вельмі папу- лярныя ягоныя цудадзейныя сьцілкі. Летась ён прыязджаў прапагандаваць іх у Горад- ню і нават праўеў у нас прэс-канферэн- цыю, журналісты на якую прывёз з сабой з Варшавы. І ўсе яны, дарчы, насілі ягоныя сьцілкі.

С.А.



## «РЫНАЧНЫ САЦЫЯЛІЗМ» У ДЗЕЯНЬНІ

Надзвычай цікавы ліст з Гарадзенскага гарвыканкаму прыйшоў пазаўчора на адрас культурна-асьветніцкага фонду «Бацькаўшчына». Згодна з ім «у мэтах забесьпячэньня занятасьці і сацыяльнай абароны насельніцтва ... гарвыканкам вырашыў абавязаць прадпры- емствы, арганізацыі, установы і фірмы незалежна ад формы ўласнасьці і гаспадараньня стварыць працоўныя месцы для працаўладкаваньня грамадзян, якія ня здольныя на роўных умовах канкураваць на рынку працы».

У сувязі з гэтай цікавай пастановай, «Бацькаўшчына» абавязана стварыць працоўнае месца і ўзяць на працу юнака ці дзяўчыну ва ўзросьце ад 16 да 18 гадоў! За неабгрунтаваны адказ у прыёме на працу асо- баў, накіраваных па адведзенай квоты будзе накладдана штраф!

Што ж прымусіла ўлады такім вась шля- хам уладкоўваць непаўналетніх? За дзевяць

месяцаў гэтага года ў службу занятасьці звярнуліся больш 300 непаўналетніх. Удало- ся ўладкаваць на працу толькі палову юнакоў і дзяўчат. У той жа час 160 падлеткаў (ці не тая самая палова) трапілі ў поле зроку камісіі па справах непаўналетніх, некаторыя нават былі асуджаныя. Напэўна, такое «сьпецразмерка- ваньне» павінна, на думку аўтараў «рашэнь- ня» шляхам стварэньня любымі сродкамі не-

вых працоўных месцаў стрымаць рост малад- зёжнай златыннасці і беспрацоўя.

Пасьля таго, як падлетак, прыняты на працу дзясягне 18-гадовага ўзросту, напэўна, трэба чакаць загаду ўзяць на працу шматдзет- ную маці, «асобу перадпэньсійнага ўзросту», былога «зэка» і г.д.

Сьпецразмеркавальнік, а не дзяржава! В.М.



## СУМЕЖЖА

## АНДРЭЙ МІСІН: «Я НІКОЛІ НЯ ХЛУШУ. НІ САБЕ, НІ ЛЮДЗЯМ».

Калі ў Шчучын да цёшчы «на бліны» прыежджае Андрэй Місін, усе астатнія падзеі адразу страчаюць сэнс. Усе чуткі, пагалоскі і размовы кружацца толькі вакол яго персону - персону бясконца любімай і паважанай.

На гэты раз, назіраючы, як «зорка» ў суправаджэнні жонкі і даўніх сяброў павольна шпацыруе па горадзе, мы ня вытрымалі: папрасілі аб інтэрв'ю.

І вось ён у крэсьле насупраць - кампазітар і музыкант, якога лічаць «сваім» і беларусы, і казахі, і расейцы. Музыкант-філосаф, які ніколі ня хлусіць, не хварэе зорнымі хваробамі і сваёй чысцінёй імкнецца вылячыць людзкія душы ад эстраднага бруду.

- Андрэй, многа гадоў таму, на пачатку васьмідзесятых, ты сьпеў песню, якая многіх з нас упершыню прымусіла задумацца над сэнсам існавання. Памятаеш?

«Где мой дом?

Кто я сам?

И куда этот путь неизвестный?»

Дык ці знайшліся ўжо адказы на гэтыя няпростыя пытанні? Хто ты? Сьпявак для духоўнай эліты? Незразумелая святлая душа, чужая пошляму меркантильнаму атачэнню?

- Ведаеш, я ніколі не лічыў і не лічу сябе сьпеваком. Я кампазітар. Пішу шмат музыкі, якая зразумелая, мабыць, ня ўсім. Пішу для тых, хто не развучыўся думаць. Ніколі ня хлусу. Ні сабе, ні людзям. Ненавіджу фальш і кан'юктуру. Таму сьпяваю свае песні сам. Яны - адлюстраваньне маёй сутнасці.

А наконт сэнсу жыцця... Па-ранейшаму шукаю яго.

- У тваіх кампазіцыях музыка настолькі сугучна з тэкстамі, што нават цяжка паверыць, што іх напісаў ня ты.

- Тэксты для песень - гэта заўсёды пошук, карпатлівы і скрупулёзны. Бо я не працую з вершамі, якія мяне не кранаюць, якія не сугучны майму духоўнаму стану. Я пісаў песні на вершы Мандэльштама, Слуцкага, Зіедоніса, Хадасевіча, Патрушава і іншых паэтаў. Асабліва шмат добрых адкрыццяў і пераможстваў звязана з Сяргеем Патрушавым. Мы з ім разам пачыналі. На жаль, сёння ён піша іншыя рэчы: тэксты песень для Буланавай, Казачэнкі, Вайкуле...

- Напэўна, асуджаць за гэта чалавека нельга. Бо толькі вельмі ўпэўненыя ў сабе і сваім таленце людзі маюць права выбіраць і магчыма сьць быць сабой усюды: у жыцці і на сцэне.

- Ведаеш, чаму на сталае Шастаковіча заўсёды ляжаў партэт Мусаргскага? «Калі я гляджу ў гэтыя вочы, мне лягчэй выкідаць свае творы ў кошык», - тлумачыў свой капрыз вялікі Шастаковіч.

Існуе такое паняцце, як сумленне, годнасць музыканта. На жаль, у наш час у пагоні за грашыма многія «зоркі» пра гэта забыліся. Вельмі многія апускаюцца да выступаў у сумніўных шоў, начных клубах, рэстаранах, вечарынах у бандытаў ці новых рускіх... Або здымаюцца ў рэкламе бульёнаў, замежнай бытавой тэхнікі, вядуць кулінарныя праграмы, гуляюць у брудныя палітычныя гульні. Грошы ж ня пахнуць...

Потым за гэтыя грошы купляецца тэлеэфір. Гэта зусім нескладана: заплаціў у бухгалтэры тэлеканалу тысячу долараў, выбраў праграму, дзе хацеў бы «засьвятліцца» - вось табе і папулярнасць.

Мне такая папулярнасць не патрэбна. Мне наогул не патрэбна экранная папулярнасць. Я ніколі не заплачу ні капейкі дзеля таго, каб зьявіцца ў папулярнай тэлепраграме. Я выступаю і буду выступаць толькі там, дзе патрэбны мае песні, там, дзе хочуць іх пачуць і зразумець.

У рэшце рэшт, усё залежыць ад асобы музыканта. Ва ўсе часы існуе выбар паміж сумленнай сур'ёзнай творчасцю і таннай папулярнасцю на некалькіх сезонаў.

- А што будзе з намі, слухачамі, якіх з дня ў дзень «частуюць» псеўдамастацтвам?

- Грамадства, якое захапляецца

рэстараннымі сьпевакамі, «Мануэлай», «Трапіканкай» і «шэдэўрамі» да іх падобнымі, вельмі хворае. Яго трэба сур'ёзна лячыць.

- І ты бярэш на сябе ношу лекара?

- Мне часта даводзіцца быць лекарам, лекаваць душы тых, хто гэтага прагне, ад разбуральнага эфекту дрэннай музыкі. А між іншым, я сапраўды ледзяна стаў доктарам. Кінуў медінстытут пасля другога курса, бо ўвесь час думаў пра музыку.

- Твой маланкавы ўзлёт на музычны Алімп - гэта шанцаванне, вынік сур'ёзнай працы, вызначэнне лёсу, ці яшчэ што?

- Напэўна, і шанцаванне, і вера ў сябе, і бясконца праца...

Усё пачалося ў Шчучыне. Тут я праходзіў тэрміновую службу. Тут і асеў... Бо сустрэў сваё каханне - цудоўную танцорку Леначку, якая стала маёй жонкай, дарадчай і памочнікам у творчасці. Тут нарадзілася наша дачка Жэня, і, магчыма, самыя святлыя творы. Тут мы «перадзіралі» рок-н-ролы, шукалі сябе. Тут я атрымаў прызнанне мясцовай публікі.

Працаваў выкладчыкам музыкі ў дзіцячай школе мастацтваў, граў на вясельях, пісаў шмат музыкі. Увесь час разумеў, як мне гэтага мала.

У 1984 годзе скончыў кансерваторыю і вырашыў, што настала пара сур'ёзнай працы. Паехаў у Маскву - туды, дзе заўсёды кіпела культурнае жыццё. Каб неяк заявіць пра сябе, цэлы год сьпяваў у цыганскім тэатры Валянціны Вішнеўскай. Апрача цыганскай касцюм, браў гітару і выходзіў на сцэну. За пяць рублёў... Потым звязаліся патрэбныя знаёмствы, узніклі цікавыя праекты, зьявілася магчымасць працаваць у студыі. Некалькі год я адтуль не вылазіў. Мая Муза не пакідала мяне.

А ў 1989 годзе я нечакана для ўсіх стаў пераможцам адразу трох сур'ёзных музычных конкурсаў: «Ступень да Парнасу», «50х50» і Усесаюзнага конкурсу сучаснай песні. У наступным годзе атрымаў прыз лепшага кампазітара на міжнародным конкурсе «Голас Азіі». Гэта была мая самая дарагая перамога. Мяне, нарэшце, ацанілі як кампазітара.

- Ходзяць чуткі, што ў Канадзе, куды ты быў запрошаны на фестываль, табе зрабілі дзівосную рэкламу, і слухачы ўспрымалі цябе на «ура», а ў ЗША ты ездзіш амаль як да сябе дамоў...

- Гэта ня чуткі. У Канаду я трапіў пасля перамог на нашых на той час самых прэстыжных конкурсах. Там мяне чакаў прыемны сюрпрыз - афішы і праспекты фестываля гучна інфармавалі: «Андрэй Місін - рускі чалавек-аркестр, які зрабіў кар'еру хутчэй, чым зьявіліся лідары Палітбюро».

Мне вельмі спадабалася выступаць перад канадцамі. Яны тонка адчуваюць фальш, настроены на ўспрыняццё складанай музыкі. Перад пачаткам канцэртаў я заўсёды тлумачыў, што я не сьпявак, а кампазітар, які выконвае свае творы... І мяне выдатна разумелі.

Што тычыцца Амерыкі, то там я даволі часты госьць. Амерыка ўдзелу ў перадавы барчай кампаніі Біла Клінтана, я і мая сям'я былі ўшанаваны тытулам ганаровых грамадзянаў горада Little Rock - роднага горада амерыканскага прэзідэнта.

Я з асалядай працую на фестывалях разам з сусветнымі зоркамі Цінай Цёрнер, Рынга Старам, Сьцінгам, запісваю новыя праекты. Музычная культура амерыканцаў вышэй за нашу. Парой мне здаецца, што яны разумеюць мяне лепш, чым мае суайчыньнікі...

- У Лос-Анджэлесе ты запісаў свой новы альбом?

- Так. І думаю, што напрыканцы гэтага - напачатку новага года вы пачуеце мае «Марудныя казкі» і ацэніце. Мне не хацелася б нікога здзіўляць, але гэта будзе яшчэ больш складаная музыка, чым на абодвух папярэдніх альбомах.

- Вельмі хацелася б зразумець, у якім музычным стылі ты працуеш?

- Адзін журналіст неяк

даў вельмі простае, але дакладнае, на мой погляд, вызначэнне майго стылю: «Гэта мюзікл для аднаго чалавека».

Мая мара - аддаць свае творы ў добры музычны тэатр, каб ня траціць сілы і час на канцэрты і выступленні. Хачу толькі ствараць... Маю столькі задумак, столькі натхнення!

- Андрэй, у Шчучыне ў цябе засталася шмат сяброў. А ці давялося знайсці сяброў сярод музычнай эліты? І хто з іх зьяўляецца для цябе аўтарытэтам?

- Павер, у «зорным сьвеце» я такі не знайшоў сяброў. З некаторымі выступаю ў футбольнай камандзе «Старко» (апошнім разам мы былі ў Менску і ўдзельнічалі ў святкаваньні юбілею «Верасоў»). Для некаторых пішу музыку (гэта тое, што я называю рамяством: нядаўна скончыў цыкл песень для Вадзіма Казачэнкі, Уладзіміра Лявоньцэва, Валерыі).

Я амаль не ўдзельнічаю ў «зорных» тусоўках. У Маскве мала месцаў, куды можна прыехаць з адкрытым сэрцам і расслабіцца. Звычайна трэба яшчэ ля ўваходу апранаць маску і весці альбо слухаць пустыя размовы. Цікава, што нашыя «зоркі» зусім не адрозніваюцца ад ларочнікаў, якія гандлююць жуйкамі, прэзерватывамі, адначасова, разумнымі кнігамі.

Навокал фальш, фальш. Фальшы-

## ЯК ПАРАДЗІЦЬ ТЫМ, ХТО НЯ ХОЧА СЛУХАЦЬ?

Уціхім і гасцінным Казімежу Дольным, што непадалёк ад Любліна, 6-7 кастрычніка адбылася канферэнцыя «Трансмежавае кіраванне, вопыт». Маленькае мястэчка, якое жыве ў асноўным з турызму і адпачынку, чаму спрыяе слава гісторыі і старажытных муры замку, што прытуліўся на чубку гары і камяніц сярэднявечнага Рынку, у гэты час прымала прадстаўнікоў Польшчы, Беларусі, Украіны, Літвы і Расеі з тым, каб абмеркаваць праблемы памежнага супрацоўніцтва, высветліць шляхі іх пераадолення.

Арганізатарамі канферэнцыі выступілі: Рада Эўропы, Фундацыя Разьвіцця Мясцовай Дэмакратыі, Фундацыя ім. Г. Эбэрта і Палітэхніка Люблінская. На канферэнцыі старшыняваў прафесар Ежы Рэгульскі - пасол Рэспублікі Польшча ў Радзе Эўропы, адзін з ініцыятараў польскіх рэформ мясцовага самакіравання.

З базавым дакладам «Памежнае супрацоўніцтва ў межах Рады Эўропы» на канферэнцыі выступіў дырэктар Сакратарыяты Рады Эўропы спадар Фердынанд Альбанос. Прадстаўнікі Рады Эўропы ў асноўным знаёмы з правамі і фінансавымі аспектамі памежнага супрацоўніцтва, магчымасцямі Рады Эўропы дапамагчы фінансаву і арганізацыйна-метадычна партнёрам памежнага супрацоўніцтва. Удзельнікі эўрапейскай «Ныса», «Татры», «Карпаты» і «Буг» распавядалі пра досвед стварэння і перспектывы падобных структураў.

выя твары. Фальшывыя ўсьмешкі. Музыканты-іміджы, якіх, бы лялек, тузаюць за ніткі... Прыгожыя дэкарацыі, багатыя касцюмы пры поўнай адсутнасці прафесіяналізму.

Вось чаму эмоцыі і пачуцці старых сяброў, простых слухачоў мяне намнога даражэй, чым ухваленні так званай багемы. Я не хварэю яе хваробамі...

А наконт аўтарытэтаў. Для мяне ім быў і застаецца ваш зямляк Чэслаў Неман. Вельмі паважаю «Песьняроў». Слухаю шмат народнай і класічнай музыкі. Гэта мяне падсілкоўвае. А галоўнае - ні ў каго нічога не пераймаю. Я - гэта я, ні да каго не падобны. Каб тваю мелодыю пачулі, трэба сыграць яе так, як можаш зрабіць гэта толькі ты...

- Ты так крытычна ставішся да іншых... А да сябе?

- Я не крытыкую сябе толькі ў момант стварэння музыкі. А потым, калі слухаю яе, пачынаю самакритычнасць.

- Некалі ты пісаў пра сябе: «Моментами я день, я сон, я ночь Моментами я боль, я страх, я плач» і дасціпна вывучаў свой адбітак у люстэрцы жыцця. З якім пачуццём ты глядзішся ў люстэрка цяпер? Што бачыш там?

- Усё тое ж... І мне ня сорамна за чалавека, якога я там бачу...

Інтэрв'ю брала Ала БІБІКАВА.



Андрэй Місін





## АКТУАЛІІ

### РЭТРАСЬПЕКТЫВА

*Колонія - страна или территория, находящаяся под властью иностранного государства (метрополии), лишенная политической и экономической самостоятельности и управляемая на основе специального режима. (Большой энциклопедический словарь, т.1, М., 1991 г.)*

Карані сённяшняга неганаровага стану беларускай супольнасці знайсці няцяжка. Пра іх ужо, дзякуй Богу, напісана многа: страта сваёй дзяржавы і далучэнне яе да Польшчы, татальная (месцамі да 90%) гібель беларусаў пад час 13-гадовай вайны пры «добровольном» воссоединении Белоруссии и России», крывавае знішчэнне вулічнай царквы (вернікамі якой былі каля 75% насельніцтва), забойствы лепшых сыноў нашай Радзімы пасля паўстанняў Т.Касцюшкі, К.Каліноўскага, Слуцкага паўстанняў, беспрэцэдэнтны сталінскі генацыд супраць нацыянальнай інтэлігенцыі, вайна 1941-45 гадоў і многае іншае... Але, да гонару нашай Зямлі, не было ў яе гісторыі свайго Багдана Хмяльніцкага, які б дабраахвотна далучаў яе да імперыі. Нас толькі заваёўвалі і знішчалі да таго стану, пакуль гэта не паўплывала на генатып нацыі. Ня стала самых лепшых, самых сьмелых, самых разумных і ганаровых. Ад іх не нарадзіліся дзеці, унукі, праўнукі. Выжылі тыя, хто сагнуў сьпіну і апусціў галаву, каб перадаць сваім дзецям, унукам і праўнукам: «Не высоўвайся!» І мы не высоўваліся. Тое, што не зрабіў за апошнія стагоддзі рускі штык, даканала руская школа (гэтая мэта была выразна акрэслена генерал-губернатарам Мураўёвым -вешальнікам).

Дзякуючы савецкай уладзе і «мудрай» нацыянальнай палітыцы» Беларусь з правінцыі Расейскай імперыі пераўтварылася ў рэспубліку-дзяржаву, а пазьней нават (нароўні з іншымі краінамі) стала ўдзельніцай ААН. Мы атрымалі права на самастойнае вызначэнне свайго лёсу, але наш лёс вызначыў саюзнаы цэнтр. Фактычна ж (калі карыстацца міжнароднай лексікай) мы сталі закамуніфіраванай калоніяй, які і іншыя трынаццаць рэспублік-сясцёр. Але ад народаў усё астатніх рэспублік беларусы істотна адрозьніваліся тым, што ўяўлялі з сябе проста частку насельніцтва Савецкага Саюзу, якая займала пэўную яго тэрыторыю -БССР. Нацыянальныя пачуцці былі настолькі знішчаныя, што не выклікалі нават пытаньняў. Нас хвалілі за інтэрнацыяналізм, нас першымі вялі ў камунізм. Беларуская дзяржава была сучальным збора-паркам цэхам і сьвінагадоўчым комплексам... Мы, як д'ябал ладану, баяліся нацыянальнай адметнасці: цураліся мовы, аплёўвалі сваю эміграцыю, з ганьбай успаміналі нацдэмаў. Мы з гонарам сыпвалі: «...ад ворагаў лютых Маскву заслانیла, о Белая, Белая Русь!» - і выключалі радыё з беларускім фальклорам. Мы цалкам прынялі, як свае, імперскія каштоўнасці - імперскую гісторыю, культуру, мову. У адрозьненне ад іншых народаў мы былі байструкамі ў вялікім СССР, безбацькоўшчынай. Жакліва падумаць, але яшчэ б адно пакаленьне, і беларускі народ, бадай, ужо ня меў бы перспектывы адрадзіцца. Але літасьцівыя нябёсы падарылі нам шанц на свабоду.

Тое, што адбылося з намі за тры перадапрэзідэнцкія гады, ужо ніколі ня будзе знішчана. Знайсціх прырокі ў Айчыне, і пачаўся бурны працэс абуджэньня і фармаваньня нацыі, працэс будаваньня незалежнай нацыянальнай дзяржавы. Але ўсё гэта не магло быць сталым, бо адбывалася насуперак антыбеларускай пазіцыі кіраўніцтва нашай дзяржавы, на фоне нарастаньняга эканамічнага крызісу і несупыннага супраціву камуна-імперскіх сілаў.

Нам не хапіла зусім трошкі, лічаных гадоў, каб «крытычная маса» перацягнула ў бок нашай свабоды...

### СУЧАСНАСЬЦЬ

*Неоколонизм - система неравноправных (экономических и политических) отношений, навязываемых империалистическими государствами развивающимся странам...; форма косвенного контроля над ними, пришедшая на смену старой колониальной системе империализма. В основе неоколонизма - экономическая экспансия, нередко сочетаемая с использованием методов политического и военного давления. (Большой энциклопедический словарь, т.1, М., 1991 г.)*

Беларусь пачала новы віток сваёй гісторыі з моманту прыходу да ўлады першага прэзідэнта. Апагеем яго дзейнасці ёсьць і назаўсёды застаецца антыбеларускі рэфэрэндум, які прывёў да маральнага прыніжэньня беларускай нацыі ў вачах усіх народаў. Нас вымусілі засьведчыць усяму сьвету, што Беларусь застаецца калоніяй Расейскай Імперыі, апошняй калоніяй у Эўропе. З гэтай беспрэцэдэнтнай акцыі пачалося разбурэньне адроджанай беларускай ідэі. Замест маральнай і эразумелай перспектывы будаваньня сваёй незалежнай цывілізаванай дзяржавы мы перакрочылі ў перыяд неакаліаніялізму. Абсалютна ўсе характарыстыкі, якія закладзены ў азначэньнях калоніі і неакаліаніялізму, мы без цяжкасьцяў знаходзім у сучаснай Беларусі. Найперш мы існуем пры цалкам марыянэтакнай уладзе, якая ўсталявала «спэцыяльны режим». Але гэта далёка ня ўсё.

У вонкавай палітыцы Беларусь ня мае ніякай сваёй пазіцыі, адрознай ад расейскай. Увесь сьвет уражаны тым нігілізмам, з якім нашы афіцыйныя лідары ставяцца да

міжнароднага іміджу сваёй дзяржавы. Мы паўтараем тое, што ўжо было сказана да нас «старэйшым братам». Не выклікае пытаньняў нават той факт, што Беларусь - адзіная краіна ў сьвеце, якая падтрымала асабістую пазіцыю Расеі ў басьнінскім канфлікце. І пры гэтым дыпламат N 1 нашай краіны з гонарам паведамае ў інтэрв'ю пра асаблівыя,цёплыя і сяброўскія адносіны паміж Беларуссю і Расеяй! Няўжо ж міністр замежных справаў ня бачыць сапраўдную цану гэтых дачыненняў і сваёй палітыкі?

Яшчэ больш змрочная карціна ў вайсковай сьферы - наша тэрыторыя так і застаецца «северо-западным форпостом» для ўсходняй суседкі. Не спыняе нішто: насуперак небясьпечы для здароўя беларускіх дзяцей (да якіх так чутліва ставіцца прэзідэнт) эксплуатауюцца шкодныя расейскія базы і будуюцца новыя, яшчэ больш небясьпечныя; канстытуцыйны нейтралітэт перастае існаваць, калі кіраўнік

# АПОШНЯЯ КАЛОНІЯ ў ЭЎРОПЕ

**Разнастайныя сродкі масавай інфармацыі ўсё часьцей і часьцей звяртаюцца да характарыстыкі Беларусі як дзяржавы з аўтарытарным рэжымам, у якой робіцца спроба рэстаўрацыі сацыялізму. Але па-за ўвагай застаецца яшчэ адна істотная рыса краіны - яе каланіяльнае сутнасьць. Менавіта з гэтага гледзішча і прааналізуем нашу сітуацыю.**

нашай дзяржавы з самазахапленьнем даводзіць пра ініцыятыву самага шчыльнага вайсковага саюзу Менска з Масквой, «чтобы с нами считались». Разам з Расеяй мы ўваходзім у канфрантацыю з усім астатнім сьветам.

Аналагічная сітуацыя ў эканамічнай сьферы, пра што напісана ўжо шмат. Відавочна, што ні адно пагадненьне з Расеяй ня ўлічвае інтарэсы Беларускай эканомікі. Калі б было наадварот, то эканамічны стан паляпшаўся б, а мы яскрава адчуваем прыздэньне катастрофы. З нашай дзіравай кішні губляюцца мільярды, якія з ахвотай зьбірае на нашых жа дарогах суседка. І так усюды. Без выключэньня.

Мы жывем у чужой інфармацыйнай прасторы, навучаем дзяцей у чужой школе, чытаем чужыя кнігі, сыпваем чужыя песні. Мы засьвояваем толькі чужую культуру і... бескультур'е. Мы - калонія. Толькі ў калоніі не хапае сваёй мовы і дадаецца (як пераважная) мова метраполіі, толькі калоніі не патрэбная свая незалежніцкая сімволіка.

У кантэксьце бачаньня сітуацыі становіцца зразумелым, чаму быў запланаваны рэфэрэндум, - каб сфармаваць і замацаваць каланіяльную ментальнасьць і каланіяльную залежнасьць. (Між іншым, у нашы дні аналагічны рэфэрэндум арганізоўваўся толькі на Бермудзкіх выспах наконт згоды быць Брытанскай калоніяй).

У той час, як усе астатнія новыя незалежныя краіны робяць усё, каб пазбавіцца каланіяльнага мысьленьня і як мага хутчэй пабудавач паўнацэнныя краіны, у нас назіраецца адваротны працэс. На усіх прыступках лукашэнкаўскай вертыкалі мы чуюм усхліпаньні: «Без Расеі нам не пражыць»; ад СС «Белая Русь» пераходзіць у статус дзяржаўнай панславіскай ідэя; лагічна гучыць гімн «Мы, беларусы, з братняю Руссю...»; з экрана тэлевізара называюцца тэмы сачыненняў для абітурыентаў: «Пётр I...», «І зовёўся этот край Белая Русь», «В дружбе народов наша сила»; падручнікі па гісторыі кантралюе сам прэзідэнт (такога няма нават і на Бермудах!); адкрыта дэкларуецца дзяржаўная падтрымка рускай праваслаўнай царкве і, нарэшце, на радыё абвешчаецца вайна незалежніцкай песні.

Цяпер модна алераваць паняццём «беларуская ментальнасьць». Тое, што рабілі з нашай нацыяй на працягу доўгага гістарычнага перыяду і працягваюць рабіць зараз афіцыйныя ўлады, ёсьць нішто іншае, як зьлічыннае разбурэньне гэтай ментальнасьці. У беларусаў у розуме і крыві генетычна закладзена спадзяваньне толькі на свае сілы. Цяпер жа натуральныя правы гэтых якасьцяў мы можам назіраць толькі на бытавым узроўні. У дачыненні ж да палітычных памкненьняў нашы кіраўнікі толькі і робяць, што фармуець пачуццё непэўнацэннасьці нацыі, няздольнасьці мець сваю дзяржаву, залежнасьці ад розуму «старэйшага брата».

У звязку са сказаным ёсьць усе падставы аспрэчваць тое меркаваньне, што ў Беларусі няма пэўнай вайскавай дактрыны, вызначанай міжнароднай канцэпцыі, канкрэтнай эканамічнай праграмы, культурніцкай палітыкі. Усё гэта ёсьць. Але не сваё. Мы маем класічны варыянт дзяржавы-калоніі і некласічны ўнікальны выпадак: ініцыятарам неакаліаніяльнай палітыкі зьяўляецца першы «всенародно избранный» прэзідэнт Рэспублікі Беларусь, сын гэтай зямлі. Дадамо, што і «слабасьць» таварыша Лукашэнкі да сацыялізму, як нішто лепей, садзейнічае той жа мэце - трымаць Беларусь у недаразьвітым, залежным стане. Так і хочацца і павіншаваць усю беларускую грамаду з дасягненьнем гармоніі зьместу і формы (калі пад зьместам разумець наш цяперашні стан, а пад формай - дзяржаўны сьцяг). Беларускае рэалі шчыльна замяшана на каланіяльнай сутнасьці дзяржавы (бананавая рэспубліка - адпавядае зьлёны колер), якая будзе рынкавы сацыялізм (чырвоны колер), і ў якой функцыянуе спэцыфічны рэжым (сімвалізуецца мясцовым рушніковым

арнамантам). Віват! Але, на вялікі жаль, сітуацыя надзвычай сур'ёзная для таго, каб успрымаць яе толькі іранічна.

Ва ўсім тым, што адбываецца з намі, асобнай увагі заслугоўвае аналіз «ролі личности в истории», (на што наводзіў абітурыентаў пад час уступных экзаменаў прэзідэнт). Унутраныя прычыны паводзін кіраўніка нашай дзяржавы зразумець няцяжка - ён іх акрэсьліў сам у адным інтэрв'ю: «Я - советский белорус». І усё становіцца на сваё месца. Адсюль і наўныя пытаньні палітыка: «А почему я должен переходить на белорусский язык, если русский я знаю лучше?» - і далёкія ад наўнасьці захады на скасаваньне дзяржаўнай і нацыянальнай адметнасьці. Савецкія забавоны з праймперскай сутнасьцю ўзводзіцца ў ранг дзяржаўнай палітыкі, а за ўсім гэтым праглядаецца няздольнасьць кіраваць сваёй дзяржавай і імкненьне пазьбегнуць адказнасьці за яе сучасны стан. Зразумела, што для кансервацыі

далёкага ад дэмакратыі рэжыму застаецца толькі адна надзея - на унутраную і вонкавую сілу. Выступаючы на мітынгу 9 траўня, Лукашэнка пафасна адзначыў, што народ даруе ўсё, акрамя вайны. А хіба тое, што робіцца цяпер, гэта не халодная вайна супраць сваёй нацыі? Да месца засяродзіць увагу і яшчэ на адным «глобальным» выказваньні перзідэнта (якое ён паўтарыў ужо ў мнстве сваіх публічных выступаў) наконт таго, што незалежнасьць - рэч вельмі дарагая і «сегодняшние проблемы - это плата за независимость». Што да другога, то расплочваемся мы якраз за адсутнасьць незалежнасьці, за нежаданьне і няздольнасьць кіраўніцтва дзяржавы будаваць сваю, сапраўды заможную і свабодную краіну. А тое, што мы павінны ўспрымаць незалежнасьць як надзвычай дарагу рэч, то гэта бясспрэчна. За яе нацыі ідуць на вялікія ахвяры і на працягу гісторыі за вольную Беларусь паляглі сотні тысячаў патрыётаў.

Напрыканцы спынімся на апошняй аптымістычнай старонцы нашага каланіяльнага жыцця. У выніку актыўных антызаконных дэмаршаў улад пачаўся і актыўны працэс знішчэньня падуладнай прсы. Падтрыманая залежнымі журналістамі афіцыйная лінія, усё больш імкліва зьніжае цікавасьць чытачоў да дзяржаўных выданьняў. Тэндэнцыі ў падпісной кампаніі яскрава сьведчаць пра гэта. Лагічна складаецца абсалютна аб'ектыўная для нашага часу сітуацыя: чым больш ўціск на дзяржаўную прэсу, тым хутчэй ідзе працэс яе распаду. Найбольш таленавітыя, адказныя і сумленныя журналісты першымі выходзяць з-пад куратарства таварыша Зяматаліна. Але іх здольнасьці застаюцца востра запатрабаванымі чытачамі, а таму пасьпых свабоднай прэсы (куды сыягваюцца лепшыя кадры) забясьпечаны. І сімвалам гэтых зьмяненняў зьяўляецца не трансфармацыя Паўла Якубовіча, а маральнасьць Паўла Шарамета.

У вялікіх муках, насуперак ціску і дзякуючы яму, у Беларусі нараджаецца свабодная прэса. Яна і даводзіць шырокай чытацкай аўдыторыі праўду наконт тых працэсаў, якія адбываюцца ў краіне.

Рэфэрэндум канстатаваў каланіяльную сутнасьць нашай дзяржавы, але ён засьведчыў і наўнасьць значнай масы нацыянальна сьвядомых людзей, якія ўжо ніколі не пагодзяцца існаваць ў залежным стане. Яскравым пацьверджаньнем гэтага зьявілася сьвятакаваньне Дня незалежнасьці ў Менску, калі сьвядома і насуперак забароне на вуліцы выйшлі тысячы са сьцягамі свабоды і будучыні.

### ПЕРСПЕКТЫВА

*Суверенитет - независимость государства во внешних и верховенство во внутренних делах. (Большой энциклопедический словарь, т.2, М., 1991 г.)*

У перспектыве нас чакае свая дзяржава, бо менавіта так пайшоў агульны гістарычны працэс. Першыя неакаліаніялізм Беларусі скончыцца, як сканачецца ён ва ўсіх калоніях. На сёньня застаецца толькі пытаньне, наколькі хутка. Бясспрэчна, наша суседка-метраполія і збанкрутаваныя мясцовыя палітыкі будучы прыкладаць усе намаганьні, каб гэты перыяд зацягнуць.

Мы яшчэ зможам назіраць цэлы сьпектр тактычных і стратэгічных захадаў на гэты конт. Што да бліжэйшых чатырох гадоў, то, на вялікі сорам, мы вымушаны абмяркоўваць не адзіны варыянт будаваньня сваёй дзяржавы, а іншыя таксама. Маецца на ўвазе інкарпарацыя ў склад Расейскай Федэрацыі, стварэньне канфедэрацыі, і фармальнае захаваньне незалежнасьці Беларусі.

Інкарпарацыя нашай краіны ў склад Расеі становіцца ўсё больш ілюзорнай. Як адна непарыўная дзея яна ўжо не адбылася, а ўсякая адтэрміноўка працуе на сталеьне беларускай нацыі. Ды і па ўнутрырасейскіх прычынах у найбліжэйшы час такое немагчыма. Па-

першае, Масква знаходзіцца ў стане падзелу і перадазелу ўлады, а па-другое, далучэньне Беларусі створыць яшчэ большае напружаньне ў сьферы расейскай эканомікі, чаго яна можа і ня вытрымаць. Немалаважна і тое, што Расея вымушана падтрымліваць перад міжнароднай супольнасьцю імідж дэмакратычнай, цывілізаванай дзяржавы, а таму можна было планавач толькі «добровольное» воссоединение Белоруссии и России». Зрабіць гэта цяпер не дазваляюць эканамічны і палітычны крызіс на Беларусі. Няцяжка ўсьведаміць таксама, што аб'яднаньне ў адну дзяржаву не надасць стабільнасьці новай імперыі, якая ўсё больш расхітваецца, не разьвязваючы, як сьлед, свае ўласныя нацыянальныя праблемы. Разам з тым беларусы ўжо адчулі пах свабоды і другасортным народам на ўскарыку федэрацыі быць не захочуць. Сярод 10-мільённага насельніцтва абавязкова знойдуцца асобы, якія будучы працяваць змагацца за незалежную Беларусь. Цяпер іх непараўнальна болей, чым на пачатку стагоддзя. Тады, каб зламаць гэты рух, патрэбна было фізічна знішчыць носьбітаў беларускай ідэі. У сучасным сьвеце зрабіць гэта ўжо немагчыма.

Гістарычнай перспектывы ня мае і канфедэрацыя, найперш, з той жа прычыны неканстытуцыйнасьці такога акту. Дрэва нашай дзяржаўнасьці пусьціла свае карані ўжо даволі глыбока. Для таго, каб яго выкарчаваць, трэба знішчыць нашу канстытуцыю і, фактычна, усю сістэму законаў. Нельга не заўважыць таксама высокую ступень небясьпекі такога тыпу аб'яднаньня і для Расейскай Федэрацыі. Зьмяненне нестабільнага фэдэратыўнага ўладкаваньня гэтай дзяржавы на канфедэратыўнае тут жа выкліча імкненьне расейскіх рэспублік і нават рэгіёнаў (тыпу Уральскага і Сібірскага) арганізаваць свае дачыненні з цэнтрам паводле прыкладу Беларусі, г.зн. як канфедэратыўнага. А гэта ўжо прамая дарога да распаду «великой России». Калі ўсё ж канфедэратыўная дамова будзе аформлена, яна стане ня болей чым палітычным блефам і ня выратуе беларускае кіраўніцтва ад адказнасьці за свае дзеянні. Класічнай канфедэрацыі не атрымаецца з прычыны нераўнапраўнасьці складовых частак, а на практыцы гэта будзе азначаць замацаваньне палітычнай і эканамічнай інфатыльнасьці Беларусі.

Сітуацыя паказвае на тое, што ў бліжэйшыя гады найбольш рэальным выглядае варыянт узаемадачыненьняў паміж нашай краінай і Расеяй па схеме «калонія-метраполія», што можа рэалізоўвацца пад макіяжам суверэннай Беларусі. Тады нас чакае непарыўнае (яўнае і няяўнае) змаганьне Масквы за ўсталяваньне ў нашай краіне марыянэтакнай ўлады.

Што да цяперашняга беларускага прэзідэнта, то канкрэтна прагназваць яго паводзіны немагчыма з прычыны іх непратэзавальнасьці. На сёньня відавочна, што першая асоба знаходзіцца ў палітычным тупіку. Рэакцыя ў такіх абставінах можа быць рознай. Выпрабаваньне эканомікі сацыялізмам і чужымі інтарэсамі, адсутнасьць палітычнай волі ў дыялогу з Масквой, рэалізацыя антыбеларускіх задумаў прышлых людзей (якімі акружыў сябе прэзідэнт), адкрытае неўспрыняцьце ўсяго нацыянальнага, настойлівасьць ў наданьні рускай мове статусу дзяржаўнай (хоць юрыдычна на рэфэрэндум было вынесена іншае пытаньне), супрацьстаяньне Захаду, дыктатура і г.д. будучы азначаць, што Лукашэнка цаглінкай за цаглінкай замурувае сябе ў гэтым тупіку. Але з тупіка ёсьць і выйсьце, як вядома, - толькі назад. У нашых абставінах гэта азначае - да сваёй дзяржавы, пабудаванай на нацыянальна-дэмакратычных прынцыпах.

Усе тыя падзеі, якія адбыліся на Беларусі апошнім часам, сьведчаць пра тое, што наша насельніцтва можна ахарактарызаваць як нацыю з запозьненым разьвіццём (калі ўжыць такое паняццё з грамадзкай навукі Захаду), а таму патрэбна цярплівая і мэтанакіраваная асьветніцкая праца. Без перабольшваньня можна сказаць, што надыйшоў гістарычны час беларускай інтэлігенцыі. Калі яна адкіне страх, вытрымае выпрабаваньне на патрыятызм, адукаванасьць, маральнасьць і зможа данесці да ўсяго народу нашу перспектыву, мы пасьпяхова адолеем усе цяжкасьці.

У шэрагу тых этапаў, праз якія павінна прайсьці наша грамадства, бачацца, як асноўныя, наступныя два: усведамленьне ганебнасьці таго залежнага каланіяльнага стану, у якім мы знаходзімса зараз, і выхаваньне дзяржаўнага патрыятызму. Разам з тым зрабіць гэта магчыма, калі мы канчаткова адправім на сьметнік гісторыі «славянскую» ідэю, якая мае яўны пах русізму. Мы ня зможам разьлічваць ні на якую сьветлую перспектыву, калі будзем падзяляць свой народ на славян і другасортных неславян. (Цікава, а да якога сорту належыць асоба, у якой адна палавіна славянская, а другая, напрыклад, - цыганская?)

...Бясспрэчна, усё гэтае цёмнае насланьне на нашу Беларусь сыйдзе. Хочацца спадзявацца, што здарыцца гэта хутка. Як сімвалы каланіяльнага рэжыму адыйдуць і сталінскыя лукашэнкаўскія сьцяг ды герб. Нездарма ж на сьцяг з усіх беларускіх арнамантаў выбраны не жывыцесьцэжвардальныя, а той, што сімвалізуе заход сонца і завяршэньне працэсу. Нездарма ж «унікальны герб» мае форму пахавальнага вянка. Па гэтым рэжыме.

Да нас абавязкова вернецца наша гістарычная перспектыва разам са сьветлай і старажытнай сімволікай, разам з традыцыямі БНР, разам з натуральнай і ганаровай ментальнасьцю беларусаў!

Жыве Беларусь!

**Людміла БЕЛАНОВІЧ.**



# ПРАГРАМА ТЭЛЕБЕРАДАЧ

## Панядзелак, 30 кастрычніка

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 «И материнский вспоминается напев...» Фильм-концерт. 8.20 Финансовое время. 8.35 Мультфильмы. 9.15 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 1-я. 9.35 Компьютерный полигон. 15.00 Новости. 15.10 Повашим просьбам. «Рожденная революцией». Десятисерийный худ.фильм. 1-я серия «Грудная осень». 16.15 «По дорогам «Слова о полку Игоревом». Док. фильм. 16.45 «Праздник на Полесье». Фильм-концерт. 17.15 «Холода в начале весны». Короткометражный худ. фильм. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си. Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача МТВ. 19.00 «На добрый лад». Передача из Могилева. 19.15 Белорусский дом. Художественно-публицистическая программа. 20.00 Протокол. Международная программа. 20.20 Спортивный телекурьер. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Вертикаль. Интервью председателя Могилевского облисполкома А.Н.Куличкова. 22.25 Телеанонс. 22.30 К 90-летию со дня рождения А.О.Бембеля. «Мастерская». 23.00 Новости. 23.15 К 75-летию Национального театра им. Янки Купалы. Спектакль «Жениться - не журиться». 0.15 Под куполом Вселенной. ГРОДНО: 17.15 Провинциальные истории. 18.10 Семейный понедельник. 18.45 Дневник Приемная. 22.30 Вечерний канал. Информационно-музыкальная программа.

### ОРТ

17.00 23.00 Новости 17.20 «Тропиканка» 18.05 Час-пик 18.35 Угадай мелодию 19.00 «Если...» Программа В.Познера 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время 20.50 «Электронные жуки» Детектив 21.50 «Серебряный шар» М.Козаков 22.30 23.10 «Твин Пикс»

### Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуется... требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Телегазета. 9.50 Ключевой момент. 10.20 Миллиейская хроника. 10.30 Телеком-95. 10.45 Клип-антракт. О.Ходочинская. 10.50 «Камень сновидений». Мультсериал. 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Полчаса на чудеса. 16.20 Новая линия. 16.50 «Моя война». Г.Гоппе. 17.20 Купить - не купить. 17.30 Спасение 911. 18.25 Устами младенца. 19.25 Подробности. 19.35 «Доведенный до отчаяния». Худ.фильм. Часть 2-я. 20.45 Репортер. 21.05 Момент истины. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 «Доктор Фаустус». Худ.фильм (ФРГ). 1-я серия. 23.55 «Ее величество Любовь». Поэт Юлиан.

### Санкт-Петербург

17.00 «Европейский калейдоскоп». 17.30 «Полосатый хит». Музыкальное приложение к «Зелену». 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.30, 21.45 Информ ТВ. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 Концерт памяти Джона Леннона в Санкт-Петербурге. 21.15 Телеблиц. 21.25 Музыкальный момент. 21.30 Дела городские. 22.00 Спорт, спорт, спорт... 22.15 «Телекомпакт». Музыкальное шоу. 23.15 «Валентина». Худ.фильм. 9-я серия.

### Польша-1

07.00 Кофе или чай? 08.45 Беседа. 09.00 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 09.30 Телетурнир. 10.00 Новости. 10.10 Мама и я. 10.25 Дошкольники дома. 10.50 Гимнастика. 10.55 Поговорим о детях. 11.05 «Доктор Квин». Сериал пр-ва США. 11.50 Музыкальная программа. 12.00 Приятное с полезным. 12.30 Мир людей. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Экономическая программа. 13.40 Школы за океаном. 14.05 Непознанный мир. 14.25 Тележурнал. 14.45 Оскар Кон и другие. 15.15 Книга незнаний. 15.30 Клипер. 15.50 Программа на вечер. 16.00 Программа для молодежи. 16.30 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 17.00 Альтернативы. 17.25 Для детей. 18.00 Телеэкспресс. 18.20 Репортаж. 19.15 «Марфи Браун». Сериал пр-ва США. 19.45 Вечеринка. 20.00 Несколько трудных вопросов. 20.30 Новости. 21.10 Телетеатр. 22.25 Студия выборов. 23.20 Тележурнал. 23.45 Неделя президента. 00.00 Новости. 00.15 «Запретные игры». Фильм пр-ва Франции. 01.40 Развлекательная программа.

### Польша-2

08.00 Панорама. 08.10 Спортивная программа. 08.20 Утренний гость. 08.50 Академия здоровья. 09.00 Местная программа. 09.30 «Морк и Минди». Сериал пр-ва США. 10.00 Мир женщин. 10.30 Дикие горизонты. 11.00 Кроссворд. 11.25 Телетурнир. 11.50 Мультиспорт. 12.20 Тележурнал. 12.50 Сообщество в культуре. 13.50 Академия здоровья. 14.00 Панорама. 14.20 «Хардакл и Маккорник». Сериал пр-ва США. 15.10 Музыкальный журнал. 15.45 Музыкальные новости. 15.55 Приветствие. 16.00 Мультфильм. 16.30 Спортивная студия. 17.00 Военная программа. 17.30 Футбольный журнал. 18.00 Студия выборов. 19.00 Панорама. 19.10 Местная программа. 20.05 Колесо фортуны. 20.35 Программа для детей. 21.00 Выборная программа. 22.00 Панорама. 22.35 «Остановка Алеска». Сериал пр-ва США. 23.30 Литературный журнал. 00.10 Документальный фильм. 00.30 Тележурнал. 01.00 Панорама. 01.05 Документальный фильм.

### РЭАЛІЗУЮ

Тканіна шайкова «крэп-шыфон» белага колеру. Дробны гурт - ад 50 м/п, буйны гурт - ад 500 м/п.  
Эл. ацяпляльнік 0,75 кВт. Дробны гурт - 12 шт., буйны гурт - 125 шт.  
Тэлефануйце (0152) 47-25-81  
з 8.30 да 10.00 і з 21.00 да 22.30, спытаць Сяргея Мікалаевіча.  
Кошт умераны.

## Аўторак, 31 кастрычніка

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Зеркало Си-эн-эн. 8.10 Авто-парк. 8.25 Бездельник. 8.50 Мультфильмы. 9.20 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 2-я. 9.40 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых. 15.00 Новости. 15.10 «Рожденная революцией». Худ. фильм. 2-я серия «Нападение». 16.30 Педагогический экран. Если ваш ребенок не такой, как другие. 17.00 Мультфильм. 17.15 Уроки Н.Новожиловой. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си. 18.25 Футбол. Кубок УЕФА. «Динамо» (Минск) - «Вердер» (Бремен, Германия). В перерыве (19.15) - «Трижды один». Музыкальная передача МТВ. 20.20 Телеанонс. 20.25 Экономист. 20.35 Скрижали. Николай Судзиловский. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 «АТН-власть». 22.00 Музыкальный антракт. 22.10 «Мятежный духом». Телесериал. Заключительная серия. 23.00 Новости. 23.15 Мост. 23.45 Под куполом Вселенной. ГРОДНО: 17.15 Так говорит Библия. 17.45 Дневник Приемная. 20.20 Телевизионный кабинет власти.

### ОРТ

17.00 23.00 Новости 17.20 «Тропиканка» 18.10 Час-пик 19.00 Тема 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время 20.50 Это старое доброе кино «Семеро смелых» x/f 22.30 Москва. Кремль. 22.50 23.10 «Твин Пикс» 23.50 Хоккей. Чемпионат МХЛ. «Спартак» - «Крылья Советов» 3-й период

### Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуется... требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Телегазета. 9.50 Ключевой момент. 10.20 Миллиейская хроника. 10.30 Телеком-95. 10.45 Клип-антракт. О.Ходочинская. 10.50 «Камень сновидений». Мультсериал. 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 От винта. 15.50 Месцацлов. 16.20 Новая линия. 16.50 «Камень сновидений». Мультсериал. 17.15 Эксповидео. 17.30 А.Гурнов. Чисто английский репортаж. 17.40 Теледебаты. 18.10 L-клуб. 19.25 Подробности. 19.35 Маски-шоу. 20.15 «Клан». Худ. фильм. 21.35 Танц-экспресс. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 «Доктор Фаустус». Худ. фильм (ФРГ). 2-я серия. 24.00 Экран криминальных сообщений. 0.10 «Цветы России». Поэт Л.Рюмина.

### Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.40 Информ ТВ. 12.10 Стиль жизни. 12.25, 14.40, 16.45 Музыкальный момент. 12.30 «Немецкая волна». 12.45 Мультфильм. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ.фильм. 14.20 Советы садоводам. 14.45 «В огне брода нет». Худ.фильм. 16.15 «Все о тебе». Фильм-концерт. 16.50 По всей России. 17.00 Показывает Ленинградская областная телекомпания. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ. фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 «Люк». Худ.фильм. 22.05 Спорт, спорт, спорт... 22.20 Дом кино. Тонино Гуэрра, Марлен Хуциев, Владимир Наумов, Эмир Кустурица и другие.

### Польша-1

07.00 Кофе или чай? 08.45 Беседа. 09.00 «Альберт - пятый мушкетер». Мультсериал. 09.30 Телетурнир. 10.00 Новости. 10.10 Мама и я. 10.25 Дошкольники дома. 10.50 Гимнастика. 10.55 Поговорим о детях. 11.00 «Молодые наездники». Сериал пр-ва США. 11.50 Музыкальная программа. 12.00 Рынок труда. 12.20 Плавать может каждый. 12.30 Клуб одиноких сердец. 12.50 Сто лет. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Сельскохозяйственная программа. 13.45 Компьютерная школа. 14.00 Документальный сериал. 14.20 Счет математики. 14.35 Анатомия речи. 15.10 Кухня. 15.30 Звездные дневники. 15.50 Программа на вечер. 16.00 Музыкальная программа. 16.30 «Новые приключения Черного князя». Сериал пр-ва Англии. 17.00 Для молодежи. 17.25 Тик-так. 18.00 Телеэкспресс. 18.20 Лицом к лицу. 19.00 Мультсериал. 19.20 Краткий курс истории. 19.45 Вечеринка. 20.00 Несколько трудных вопросов. 20.30 Новости. 21.10 «Тепла». Фильм пр-ва США. 22.45 Студия выборов. 23.55 Сейсмограф. 00.05 Новости. 00.25 Документальный фильм. 01.10 Общественно-публицистическая программа. 02.05 Клуб одиноких сердец. 02.25 Репортаж.

### Польша-2

08.00 Панорама. 08.10 Спортивная программа. 08.20 Утренний гость. 08.50 Академия здоровья. 09.00 Местная программа. 09.30 «Фитнесс клуб». Сериал пр-ва Польши. 10.00 Мир женщин. 10.30 Документальный сериал. 11.00 Программа для детей. 11.25 Телетурнир. 11.50 Путешествие во времени и пространстве. 12.45 Шанс на успех. 13.50 Академия здоровья. 14.00 Панорама. 14.20 «Запертая любовь». Сериал пр-ва Испании. 15.10 Музыкальная программа. 15.35 Музыкальные новости. 15.55 Приветствие. 16.00 Сериал пр-ва Австралии. 16.30 Спортивная студия. 17.00 Документальный фильм. 17.30 Телетурнир. 18.00 Студия выборов. 19.00 Панорама. 19.10 Местная программа. 20.05 Телетурнир. 20.35 Программа для детей. 21.00 Выборная программа. 21.50 Спортивная программа. 22.00 Панорама. 22.30 Экологическая программа. 22.40 Репортеры представляют. 23.05 «Святая Джоана». Фильм пр-ва Англии. 01.00 Панорама. 01.05 «Анна». Фильм пр-ва Южной Африки.

## Серада, 1 лістапада

Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономист. 8.00 «Поет Татьяна Ерастова». Фильм-концерт. 8.20 «Голос», «У берега челн ждет меня». Док.фильмы. 9.00 «Мятежный духом». Телесериал. Заключительная серия. 9.50 Музыкальный антракт. 10.00 «Голубая чашка». Худ.фильм. 11.00 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 3-я. 11.15 Мультфильмы. 12.05 Видимоневидимо. 13.05 «Ариада». Док.фильм. 15.00 Новости. 15.10 «Рожденная революцией». Худ.фильм. 3-я серия «В огне». 16.30 Мультфильм. 16.40 «Встречи». Телеочерк о краеведе М.Нестеровиче (Логойский район). 17.05 Студия «ЧБ». Любовь и брак. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АТН (с сурдопереводом). 18.10 «Виват, театр, виват!» Торжественное заседание, посвященное 75-летию Национального театра им.Янки Купалы. 19.40 Экономист. 19.50 Чернобыль: проблемы и решения. Право на льготы. Прямая линия. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Кредо. 22.10 Тэлесябрына. Канун. 22.25 «Законный брак». Худ. фильм. В перерыве (23.00) - Новости. 0.10 Под куполом Вселенной. ГРОДНО: 16.40 Дневник Приемная. 16.50 Гарадница. ВУЗ и белорусский язык.

### ОРТ

5.00 Телеутро 8.00 14.00 17.00 23.00 Новости 8.15 17.20 «Тропиканка» 9.05 Тема 9.50 В мире животных 10.30 18.35 «Угадай мелодию» 11.05 ТРК «Мир» 14.20 «Виджит спешит на помощь» Мультсериал 14.40 Кактус и Ко 14.55 До-ми-соль 15.10 Зов джунглей 15.35 «Элен и ребята» 16.00 Тет-а-тет 16.30 Семь дней спорта 18.10 Час-пик 18.35 Угадай мелодию 19.05 Спокойной ночи, малыши! 19.20 Футбол. Лига чемпионов. «Спартак» (Москва) - «Русенборг» (Норвегия) 21.20 Время 22.00 Без паузы 22.30 «Твин Пикс» Сериал 23.30 Футбол. Лига чемпионов. Обзор 7 матчей.

### Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуется... требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Телегазета. 9.50 Ключевой момент. 10.20 Миллиейская хроника. 10.30 Телеком-95. 10.45 Клип-антракт. О.Ходочинская. 10.50 «Камень сновидений». Мультсериал. 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Чья сторона? 16.20 Дальний Восток. 16.50 Никто не забыт. 16.55 «Россия. Объявление в любви». Художественно-публицистический цикл. 17.25 Ваш партнер. 17.40 Белая ворона. 18.25 Своя игра. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Худ.фильм. 20.30 Доминио Михаила Боярского. 21.10 Чрезвычайный канал. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 «Доктор Фаустус». Худ.фильм. 3-я серия.

### Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.45 Информ ТВ. 12.10 Стиль жизни. 12.25, 14.40, 17.40, 21.00 Музыкальный момент. 12.30 «Немецкая волна». 12.50 Рецепт. Передача для врачей, фармацевтов и пациентов. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ.фильм. 14.20 Советы садоводам. 14.45 «Люк». Худ.фильм. 16.05 Встреча через годы. Б.Давидович. 16.55 Там, где живет Паутины. 17.15 Эти глаза напротив. 17.45 Шесть граней удачи. Телеигра. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 Театральный бинокль. 21.05 Блэф-клуб. 22.00 Спорт, спорт, спорт... 22.15 Золотой Телец. Развлекательная программа. 23.05 «Валентина». Худ.фильм. 10-я серия.

### Польша-1

08.00 Программа дня. 08.10 Встреча с китами. 09.00 Фильм о природе. 09.30 Репортаж. 10.00 Телетеатр для детей. 10.20 Кинобасня для детей. 11.45 Мое посмертное дело. 12.15 Документальный фильм. 13.00 Новости. 13.10 На углу мира и бесконечности. 13.35 Репортаж. 14.00 «Агнес Цецилия». Фильм пр-ва Швеции. 16.10 Памятник свободы. 16.45 Музыкально-поэтическая программа. 17.20 Документальный фильм. 18.00 Телеэкспресс. 18.15 В старом кино. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.05 Художественный фильм. 22.50 Публицистическая программа. 23.45 Спортивная программа. 00.50 Тележурнал. 01.35 «Золотая коса». Фильм пр-ва Англии.

### Польша-2

08.00 Музыкальная программа. 08.20 Документальный фильм. 08.45 Приветствие. 09.00 Мультфильм. 09.30 Местная программа. 10.30 Беседы умерших. 10.40 Музыкальная программа. 11.00 Документальный фильм. 12.00 Театр для детей. 12.50 Беседы умерших. 13.00 «Дедушка нужен прямо сейчас». Фильм пр-ва Швеции. 13.55 Документальный фильм. 14.50 Беседы умерших. 15.00 Польские монастыри. 15.30 Телетурнир. 15.55 Приветствие. 16.10 «Прощальный вальс». Фильм пр-ва США. 18.00 Концерт. 18.55 Розыгрыш лоты. 19.00 Панорама. 19.10 Местная программа. 19.30 Документальный фильм. 20.00 Колесо фортуны. 20.30 Художественный фильм. 21.00 Беседы умерших. 21.10 Спортивная программа. 23.30 Панорама. 00.00 «Блеклый огонек». Фильм пр-ва США.

### Шаноўныя гарадзеньцы!

Усім, хто не счарэсцэвуе душою, запрашаем сабрацца 2 лістапада а 10-й гадзіне тут (Савецкая, 10), каб наведаць разам месцы супакою нашых продкаў - могілкі.

### Шчыра запрашаем.

Беларускі Народны Фронт «Адраджэньне».

## Чацьвер, 2 лістапада

Белорусское телевидение

8.00 «От прадедов спокоен веков...» Прямое включение. 8.10 Сущность. Духовная программа. 8.40 «Жизнь, отданная песне». Г.И.Цитович. 9.00 «Координаты души». Памяти Алеся Адамовича. 9.20 Родовод. Обычай поминания предков - Деды. 10.05 «Полесье милое дитя...» Евгения Яничиц. 10.35 «Крест на земле и луна в небе». Худ.фильм. 12.05 Тэлесябрына. «Большие и жертвенные». 12.45 «Симфонические миниатюры». Дирижирует Борис Райский. 13.15 «Баллада о рыцаре». Телеочерк. 13.45 «От прадедов спокоен веков...» Прямое включение. 13.55 «Максим Танк». Док.фильм. 14.15 Эдди Тирманд. «Мой реквием». 14.50 Тэлесябрына. Памяти белорусов мира. 15.25 Поэт Зиновий Бабий. 15.50 «Возвращение памяти». Теленовелла. 16.10 Деды. Трансляция из Литературного музея Янки Купалы. 17.10 Тэлесябрына. «Зажги, мама, свечку...» 18.10 Воспоминание о бывших «Вечерках». 18.50 «Есть только миг». Гимнастка Тамара Лазаквич. 19.10 «На все времена...» Художник Виталий Цвирика. 19.25 «Знак беды». Худ.фильм. Часть 1-я. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.45 «Знак беды». Худ.фильм. Часть 2-я. 22.55 Творческое молодежное объединение «Крок». 23.25 «От прадедов спокоен веков...» Прямое включение. 23.40 Играет ансамбль старинной музыки «Кантабиле». 23.55 «Святые Деды! Просим вас...» Телевоспоминание.

### ОРТ

5.00 Телеутро 8.00 11.00 14.00 17.00 23.00 Новости 8.15 17.20 «Тропиканка» 9.05 Футбол. Лига чемпионов. «Глазго Рейнджерс» (Шотландия) - «Ювентус» (Италия) и обзор 7 матчей 11.10 ТРК «Мир» 14.20 «Виджит спешит на помощь» Мультсериал 14.35 Лего-го! 15.10 Тин-Тоник 15.35 «Элен и ребята» 16.00 Рок-урок 16.30 Семь дней спорта 18.10 Час-пик 18.35 Лотто-миллион 19.00 «Один на один» Ведущий А.Любимов 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время 20.50 Драма Питера Уэйра «Пикник у висячей скалы» 23.10 Музобоз 23.55 «Твин Пикс» Сериал

### Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуется... требуются... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Телегазета. 9.50 Ключевой момент. 10.20 Миллиейская хроника. 10.30 «Санта-Барбара». Худ.фильм. 11.25 Клип-антракт. М.Распутина. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Новая линия. 16.20 Телемарафон «Шаги Победы». 17.10 Телеконкурс юристов. 14.40 Российские железные дороги. 18.00 Футбол. Кубок обладателей кубков. 1/8 финала. «Градец-Кралове» (Чехия) - «Динамо» (Москва). 1-й тайм. 19.25 Подробности. 19.35 Футбол. «Градец-Кралове» (Чехия) - «Динамо» (Москва). 2-й тайм. 20.20 «Санта-Барбара». Худ. фильм. 21.20 Я - лидер. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 Арми-обстрел. 23.25 Экран криминальных сообщений. 23.35 Торговый дом. «Ле Монти».

### Санкт-Петербург

14.35 «Мануэла». Худ.фильм. 15.20 Советы садоводам. 15.30 Музыкальный момент. 15.35 «Патеро». Худ.фильм для детей (Чехия). 16.45 По всей России. 17.00 Показывает Ленинградская областная телекомпания. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.30, 21.45 Информ ТВ. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 Хоккей. «Крылья Советов» - СКА. 2-й и 3-й периоды. 22.00 Спорт, спорт, спорт... 22.15 «Сиз Ким Сиз. Кто Вы такой?» Худ.фильм (Узбекистан).

### Польша-1

07.00 Кофе или чай? 08.45 Беседа. 09.00 Мультсериал. 09.30 Цвета. 10.00 Новости. 10.10 Мама и я. 10.25 Дошкольники дома. 10.45 Гимнастика. 10.55 Поговорим о детях. 11.05 «Ревир Вольфа». Сериал пр-ва Германии. 11.50 Музыкальная программа. 12.00 Кулинарная программа. 12.20 Это легко. 12.30 Четверть часа. 12.45 Жизнь безопасней. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Сельскохозяйственная программа. 13.40 Встречи с природой. 14.05 В райском саду. 14.20 Экологическая программа. 14.35 Животные мира. 15.10 Говорить телом. 15.30 Через моря и льды. 15.50 Программа дня. 16.00 Музыкальная программа. 16.30 «Домашний зоопарк». Сериал пр-ва Словакии. 17.00 Для молодежи. 17.25 Король зверей. 18.00 Телеэкспресс. 18.20 Киножурнал. 18.40 Здоровье. 19.05 «Папа майор». Сериал пр-ва США. 19.35 Католический журнал. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.10 «Жар тропиков». Сериал пр-ва Канады. 22.05 Студия выборов. 23.45 Правительственный журнал. 00.00 Хозяйственные новости. 00.15 Пегас. 00.40 Миниатюры. 00.45 «Все о Еве». Документальный фильм. 01.30 Художественный фильм.

### Польша-2

08.00 Панорама. 08.10 Спортивная программа. 08.20 Утренний гость. 08.50 Академия здоровья. 09.00 Местная программа. 09.30 «Дети, заботы и мы». Сериал пр-ва США. 10.00 Мир женщин. 10.30 Мир, который не может погибнуть. 10.25 Мультсериал. 11.00 Клуб пана Рыся. 11.25 Репортаж. 13.20 Музыкальный журнал. 13.50 Академия здоровья. 14.00 Панорама. 14.30 Сериал пр-ва Германии. 15.50 Приветствие. 16.00 Вокруг света. 16.30 Спортивная студия. 17.00 Программа о животных. 17.30 Телетурнир. 18.00 Студия выборов. 19.00 Панорама. 19.10 Местная программа. 20.05 Один из десяти. 20.35 Клуб пана Рыся. 21.00 Тележурнал. 21.50 Спортивная программа. 22.00 Панорама. 22.35 «Молчание». Фильм пр-ва Швеции. 00.10 Концерт. 01.00 Панорама. 01.05 Документ





# НАМЁРА

## Пятніца, 3 лістапада

### Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 «Поет Юрий Антонов». Фильм-концерт. 8.25 «Законный брак». Худ. фильм. 9.55 Уроки Н.Новожиловой. 10.25 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 4-я. 10.40 «Бумбараш». Худ.фильм. 1-я серия. 11.45 «Русские песни» поет Леонид Сметанников. Фильм-концерт. 12.15 «Кто скажет «не убий». Док.фильм. 13.00 «Золотая лира». Хит-парад белорусской песни. 15.00 Новости. 15.10 «Рожденная революцией». Худ.фильм. 4-я серия «Мы поможем тебе». 16.45 Мультфильм. 16.55 Все про все. Информационно-познавательная программа для детей. 17.15 На рубеже тысячелетий. Телевидение кабельное и спутниковое. 17.45 Музыкальный антракт. 18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 19.00 Коллаж. Программа для деловых людей. 19.30 Диалоги о спорте. Александр Яроцкий (баскетбол). 19.50 Студия «Эксклюзив». Вести. 20.00 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 20.30 Экономикст. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 Частная собственность. 22.10 Компания «Центер» представляет: «Последняя минута». Худ. фильм (Италия). В перерыве (23.00) - Новости. 23.55 Под куполом Вселенной. 24.00 Аккалада. ГРОДНО: 17.15 Провинциальные истории. 18.10 Только по пятницам. 18.50 Дневник Принимаешь.

### ОРТ

6.00 Телеутро 8.00 11.00 14.00 17.00 23.00 Новости 8.00 17.20 «Тропиканка» 9.00 «Один на один» Ведущий А.Любимов 9.40 Утренняя звезда 10.25 Пока все дома 11.10 ТРК «Мир» 14.20 «Отверженные» Мультсериал 14.50 Новая реальность 15.25 «Кощей Бессмертный» Фильм-сказка 16.30 Семь дней спорта 18.10 Дикое поле 18.25 Человек и закон 18.55 Поле чудес 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время 20.50 «Приключения королевского стрелка Шарпа» х/ф 21.50 Взгляд 22.40 «Траса» Спортивная программа 23.10 Изабелла Росселини в историческом фильме «Галантиные дамы»

### Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуется...требуется... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Торговый дом. «Ле Монти». 7.50 Ритмика. 8.05 Всего понемногу. 8.40 Телегазета. 8.45 Крестьянский вопрос. 9.05 «Санта-Барбара». Худ.фильм. 10.20 Миллиейская хроника. 10.30 От нашего корреспондента. «Горгобисте» - месяц Шеварднадзе. 10.45 Мультфильм. 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Продленка. 15.50 Месяцеслов. 16.20 Новая линия. 16.05 Дисней по пятницам. «Зорро». Худ. фильм. 17.50 Клип-антракт. С.Алмазова: 17.55 Карaoke по-русски. 18.25 Правительственные будни. 19.25 Подробности. 19.35 «Санта-Барбара». Худ.фильм. 20.30 Нос. Юмористическая программа. 21.10 «К-2» представляет: Вуади Аллен и другие кинозвезды в программе «Поцелуй в диафрагму». 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40 Служба 299-00-00. 22.55 Фестиваль итальянского кино. «Отец-хозяин»: Худ.фильм. 0.50 Эролаш.

### Санкт-Петербург

12.00, 14.30, 18.30, 21.45 Информ ТВ. 12.10 Стиль жизни. 12.25, 14.40 Музыкальный момент. 12.30 «Немецкая волна». 12.45 Мультфильм. 13.00 Скорая помощь. 13.30 «Мануэла». Худ.фильм. 14.20 Советы садоводам. 14.45 Мультфильм. 15.00 Международный турнир по мини-футболу «Петербургская осень-95». «ПСИ» (Санкт-Петербург) - сборная Сардинии (Италия). 16.20 Сказка за сказкой. 17.00 Показывает Ленинградская областная телестудия. 17.30 «Губернские очерки». Чем сильна Россия. 18.00 Телемагазин. 18.05 Телеблиц. 18.10 Большой фестиваль. 18.50 Спортивные новости. 18.55 «Мануэла». Худ.фильм. 19.45 Телеслужба безопасности. 20.00 Вовремя. 20.30 Сентиментальное путешествие в страну «Битлз». 21.15 «Личное дело». Ток-шоу с А.Карауловым. 22.00 Спорт, спорт, спорт... 22.15 Антология зарубежного кино. «Разорванная паутина». Худ. фильм (США).

### Польша-1

07.00 Кофе или чай? 08.45 Беседа. 09.00 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 09.30 Тропинки истории. 10.00 Новости. 10.10 Мама и я. 10.25 Дошкольники дома. 11.00 Сериал пр-ва США. 11.50 Музыкальная программа. 12.00 Программа для родителей. 12.15 Делай как мы. 12.30 Польша. 13.00 Новости. 13.10 Агробизнес. 13.15 Сельскохозяйственная программа. 13.40 Образовательное телевидение. 15.00 Программа на вечер. 16.00 Музыкальная программа. 16.30 «Мода на успех». Сериал пр-ва США. 17.00 Музыкальный журнал. 17.25 Программа для малышей. 18.00 Телеэкспресс. 18.20 Тележурнал. 18.30 Культурно-публицистический журнал. 18.45 Тележурнал потребителя. 19.05 Свидание втемя. 19.50 Сатирическая программа. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.10 «Ростер Кобурн». Вестерн пр-ва США. 21.30 Пульс дня. 23.15 Четверть часа. 23.35 Тележурнал. 00.05 Новости. 00.25 Развлекательная программа. 00.40 Тележурнал. 01.00 «Рок Хадсон». Фильм пр-ва США. 02.15 Репортаж. 02.40 Тележурнал культуры.

### Польша-2

08.00 Панорама. 08.10 Спорт. 08.20 Утренний гость. 08.50 Академия здоровья. 09.00 Местная программа. 09.30 «Полный дом». Сериал пр-ва США. 10.00 Мир женщин. 10.30 Мир, который не может погибнуть. 10.55 Мультсериал. 11.00 В чем дело? 11.35 Телетеатр. 13.05 Тележурнал. 13.50 Академия здоровья. 14.00 Панорама. 14.20 Сериал пр-ва Новой Зеландии. 15.10 Музыкальная программа. 15.40 Музыкальные новости. 15.55 Приветствие. 16.00 Мультсериал. 16.30 Развлекательная программа. 17.00 Спортивная студия. 18.00 Развлекательная программа. 18.30 «Нескучные дни». Сериал пр-ва США. 19.00 Панорама. 19.10 Местная программа. 20.05 Один из десяти. 20.35 Программа для детей. 21.00 Беседа. 21.50 Спортивная программа. 22.00 Панорама. 22.30 Тележурнал. 22.40 Развлекательная программа. 23.10 Художественный фильм.

## Суббота, 4 листопада

### Белорусское телевидение

7.35 Утренний коктейль. 7.50 Экономикст. 8.00 Зеркало Си-эн-эн. 8.20 «...и хлеб, и песня». Фильм-концерт. 8.50 «Лада ОМС» представляет: «Моя любовь, моя печаль». Телесериал. 9.20 «Бумбараш». Худ.фильм. 2-я серия. 10.25 «Волшебник Лад и семь принцесс». Музыкальная сказка. Часть 5-я. 10.40 Все про все. 11.00 Мультфильмы. 11.30 «И снова музыка». Фильм-концерт. 12.10 «Иванов катер». Худ.фильм. 15.00 Новости. 15.10 «Рожденная революцией». Худ.фильм. 5-я серия «Шесть дней». 16.40 Мультфильм. 17.00 Творцы. Максим Лужанин. 17.30 Странник. Программа для любителей туризма. 18.00 АТН (с сурдопереводом). Би-би-си, Си-эн-эн. 18.45 «Трижды один». Музыкальная передача MTV. 19.00 Темная комната. 19.30 Междо строк. Газета «7 дней». 19.50 Футбол. Чемпионат Беларуси. МПКЦ (Мозырь) - «Динамо» (Минск). 2-й тайм. 20.40 Колыбельная. 21.00 Новости. 21.40 Музыкальный антракт. 21.55 «Звезды» на экране. «Роман императора». Худ.фильм. 3-я серия. 22.55 Под куполом Вселенной. 23.00 Новости. 23.15 Королевская охота. 23.55 Видимо-невидимо. ГРОДНО: 18.10 Так говорит Библия. 18.50 Дневник Принимаешь.

### ОРТ

6.45 Телеканал «Подъем!» 7.45 Слово пастыря 8.00 14.00 17.00 22.55 Новости 8.10 Продолжение телеканала «Подъем!» 9.30 Не зевай! 10.00 Утренняя почта 10.30 Смак 10.50 Бомонд 11.10 «Живопись: Великие имена, Жорж де ла Тур» Телесериал 11.40 «Этот мир придуман не нами...» Л.Дербенев. Музыкальная программа 12.20 Л.Голубкина в комедии Э.Рязанова «Дайте жалобную книгу» 14.20 Автомобиль и я 14.50 В мире животных 15.30 Окно в Европу. Ведущий Д.Киселев 16.00 Как то раз 16.10 Счастливые случаи 17.20 Кинематограф 17.30 Золотая серия. Год 1976-й. «Табора уходит в небо» 19.45 Спокойной ночи, малыши! 20.00 Время 20.50 «Приключения королевского стрелка Шарпа» (Великобритания) 21.55 Болеро 22.05 Брей-ринг 23.10 Триллер Ларса фон Триера «Европа»

### Канал «Россия»

6.30 Время деловых людей. 7.00, 10.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Требуется...требуется... 7.30 Звезды говорят. 7.35 Ритмика. 7.50 Всего понемногу. 8.40 Телегазета. 8.45 Момент истины. 9.35 Телеком-95. 9.50 Ключевой момент. 10.20 Миллиейская хроника. 10.30 Мультфильм. 11.00 Мини-футбол. Чемпионат Европы. 11.10 Клип-антракт. Группа «На-На». 11.15 Новая линия. 15.05 Там-там новости. 15.20 Праздник каждый день. 15.30 Кенгуру. 16.20 Новая линия. 16.50 Купить - не купить. 17.00 Спасение 911. 17.55 Шестое чувство. 18.25 Устами младенца. 19.25 Подробности. 19.35 «Масонские тайны». Худ.фильм. Часть 1-я. 20.40 Киноафиша. 21.00 Совершенно секретно. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40, 23.55 Служба 299-00-00. 22.55 Программа «А».

### Санкт-Петербург

8.00 Телекомпакт. 9.00 Стиль жизни. 9.20, 20.30 Музыкальный момент. 9.25 Мультфильм. 9.35 «Пятерок». Худ.фильм для детей. 10.45 Песни нашей памяти. И.Цветков. 11.00 Приказано выжить. 11.15 «Сен-Жермен де Пре». Док.фильм. Часть 3-я «Поздние времена». 11.50 «Сиз Ким Сиз. Кто Вы такой?». Худ.фильм. 13.15 Рандеву. О.Газманов. 13.45 Рецепт. Передача для врачей, фармацевтов и пациентов. 13.55 Теледоктор. 14.15 ТеСТ. 14.30 Исторический альманах. 15.00 «День последний, день первый». Худ.фильм. 16.25 Храм. 16.55 Детское ТВ. Золотой ключ. 17.05 Бросайка. 17.50 Хрустальный ключ. Фестиваль музыкальных клипов. 18.10 Большой фестиваль. 18.30, 21.45 Информ ТВ. 18.55 «Аделаида». Худ.фильм (Италия). 20.15 Экспресс-кино. 20.35 Телеканал «Не хочешь - не смотри». 22.00 «Любовные письма». Худ.фильм (США). 23.30 Баскетбол. Чемпионат России. Суперлига. «Спартак» - «Спартак АБВА» (Москва).

### Польша-1

08.00 Прошу ответить 08.15 Из Польши. 08.30 Все об огороде. 08.55 Агролиния. 09.30 Сериал пр-ва Австралии. 09.55 Программа дня. 10.00 Новости. 10.10 Программа католической редакции для детей. 10.35 Программа для молодежи. 11.35 Квант. 11.55 Что вы на это? 12.10 «Чудесная планета». Документальный сериал. 13.00 Новости. 13.10 Страна. 13.35 Телеконцерт пожилан. 14.00 Животные мира. 14.30 Мультфильмы У. Диснея. 15.45 Тележурнал. 16.40 Тележурнал. 17.05 «Билл Гусбиз шоу». Сериал пр-ва США. 18.00 Телеэкспресс. 18.25 Телетурнир. 18.55 Тележурнал. 19.05 «День за днем». Сериал пр-ва США. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.10 «Птичка на привязи». Фильм пр-ва США. 23.05 Чар пар. 00.25 Новости. 00.35 Спортивная суббота. 00.55 «Псы-II». Фильм пр-ва Польши. 02.35 Музыкальная программа. 03.05 «Джунгал». Сериал пр-ва Испании.

### Польша-2

08.00 Панорама. 08.10 Тележурнал. 08.30 Такие одинокие. 08.50 Уроки языка глухонемых. 09.00 Мультсериал. 09.25 Приветствие. 09.30 Местная программа. 10.30 Тележурнал. 11.00 Жизнь рядом с нами. 11.30 Программа для детей. 12.00 Час с Ганной Барберой. 13.00 Академия польского кино. 15.00 Спортивная неделя. 16.05 Телетурнир. 16.40 «Фитнесс клуб». Сериал пр-ва Польши. 17.05 Телетурнир. 18.00 Сериал пр-ва Англии. 18.55 Рысь-рысь лото. 19.00 Панорама. 19.10 Местная программа. 19.30 Семь дней - мир. 20.00 Телетурнир. 20.30 Сумасшедшие цифры. 21.00 Документальный фильм. 22.00 Панорама. 22.30 Слово на воскресенье. 22.35 Музыкальная программа. 23.05 Вестерн пр-ва США. 00.05 Программа кабаре. 01.00 Панорама. 01.05 Рок-программа.

### Дарані Аляксандра Купчан!

У гэты субадыночны дзень нас дзека - Дзень твайго здарэння - мы штыра вішнем цэбе і зыгым многа шчасця, моцнага здароўя, вярэзнага каханьня і шмат добрых сяброў.

Дзякуй табе за тваё душэўнае ценіньне, якая сагравае ўсё нас - тваё блізкае.

## Нядзеля, 5 лістапада

### Белорусское телевидение

8.00 «То земля твоя». Фильм-концерт. 8.30 Уроки Н.Новожиловой. 9.00 Новости-ТВ. 9.15 Мультфильмы. 9.40 Телебом. Шоу-конкурс юных исполнителей. 10.40 Туробъектив. Путешествия, встречи, отдых. 11.00 Лучшие хиты MTV. 11.30 Арсенал. Программа для армейцев. 12.00 «Все нормально, мама!» Развлекательная программа. 12.30 «Победитель» в Чикаго. Часть 2-я. 13.00 «Секреты». Информационно-познавательная программа. 13.40 Дни и вечера Гродненского театра. 14.40 К 70-летию Белорусского радио. «И песен ее чистота». Анна Редько. 15.10 Творческое объединение «Телефильм». «Маятник». 16.00 Гандбол. Чемпионат Европы. Мужчины. Беларусь - Югославия. 17.25 Автопарк. 17.40 Стиль. 18.05 «Экспедиция». Научно-популярный сериал. 18.40 Компьютерный полигон. 19.05 Безделье. 19.40 Колыбельная. 20.00 Резонанс. 21.05 «Карамболь». Ток-шоу с участием Ефима Шифрина. 21.40 «Си-нема» представляет: «Борсалино и К». Худ.фильм (Франция). 23.40 Под куполом Вселенной. 23.45 «Золотая лира». Хит-парад белорусской песни.

### ОРТ

6.50 Тираж «Спортлото» 7.00 Телеканал «Подъем!» 8.00 14.00 17.00 23.00 Новости 8.10 Продолжение телеканала «Подъем!» 9.30 Пока все дома 10.00 Утренняя звезда 10.50 Из первых рук 11.00 Служу России! 11.30 Играй, гармонь! 12.00 В городе N 12.25 Под знаком «Пи» 12.55 «Мой друг лошадь» 13.25 Смехопанорама 14.20 Большой театр. Дни и вечера 15.10 Клуб путешественников 15.55 Генерал А.Николаев в программе «Человек при деле» 16.15 Мультфильм 17.20 Футбольное обозрение 18.10 Клуб «Белый попугай» 19.00 Арнольд Шварценеггер в боевике «Красная жара» 21.00 Воскресенье 22.05 «Приключения королевского стрелка Шарпа» 23.10 Любовь с первого взгляда 23.40 «Духовные голоса» Док.сериал А.Сокурова, 5-я с.

### Канал «Россия»

7.00, 16.00, 19.00, 22.00 Вести. 7.25 Звезды говорят. 7.30 Теремок. 7.45 Гостиница деда Мазая. 8.00 «Одиссея». Телесериал. 8.25 В мире авто- и мотоспорта. 8.55 Доброе утро. «Завтрак для чемпионов». 9.25 Аты-баты... 9.55 Консолидация. 10.00 Вести в одиннадцать. 10.15 Русское лото. 11.00 В мире животных. 11.55 Большой хоккей. 12.35 Книжная лавка. 13.20 Не вырубать... 13.35 «Мегрэ в Виши». Худ. фильм. Часть 1-я. 14.25 Наш сад. 14.55 Миражи счастья. 15.40 Звезды мирового экрана. 16.10 Три богатыря. 17.00 Волшебный мир Диснея. «Чокнутый», «Новые приключения Винни Пуха». 17.55 Комедия положений. Фредди Старр. 18.25 У Ксюши. 19.25 Сделано в Голливуде. «С добрым утром, Вьетнам!» Худ. фильм. 21.35 Коробка передач. 21.50 За чашечкой кофе с А.Свиридовой. 22.30 Река времени. 22.35 Автомиг. 22.40, 23.45 Служба 299-00-00. 22.55 Тихий дом. Программа С.Шолохова.

### Санкт-Петербург

7.30 Целительное слово. 8.00 Парад парадов. 9.00 Стиль жизни. 9.15 Мультфильм. 9.30 «Аделаида». Худ.фильм (Италия). 10.45 Экспресс-кино. 11.00 Воскресный лабиринт. 12.10 Фильмы студии «Леннаучфильм»: «Оставь по себе сад», «Поднебесная палата». 12.50 Мультфильм. 13.20 Страсти-мордасти. 13.35 Г.Вишневская представляет романсы М.Глинки. Илзе Либа и ее друзья. 14.30 Слово - депутатам. 15.00 Браво, «Терем!» 15.25 Чемпионат Италии по футболу. 17.30 Студия «Вообрази». 17.45 Зебра. 18.30, 21.50 Информ ТВ. 18.55 «Суvenir для прокурора». Худ.фильм. 20.20 «Верю, люблю...» Вика Цыганова. 21.10 «Сгоревшие рукописи». Н.В.Гоголь. 21.30 «Посмотрим». Анонс программ. 22.15 «Адамово яблоко» представляет: Ноу Смокинг. 23.00 Адам и Ева +.

### Польша-1

08.00 Сельское хозяйство в мире. 08.15 Польские танцы. 08.35 Записки. 09.05 Музыкальная программа. 09.30 «Дорога в Авонlea». Сериал пр-ва Канады. 10.25 Телеутро. 10.55 Тележурнал. 11.00 Программа для детей. 11.15 В старом кино. 13.00 Трансляция из Ватикана. 13.20 Публицистическая программа. 14.00 Новости. 14.10 Неделя. 14.40 Перец и ваниль. 15.20 «Четыре танкиста и собака». Сериал пр-ва Польши. 16.20 Тележурнал. 17.00 Это только сплетня. 17.10 Духовная культура народа. 17.40 Тележурнал. 18.00 Телеэкспресс. 18.20 Стоит посмеяться. 18.50 Сатирическая программа. 19.05 «Доктор Квинн». Сериал пр-ва США. 20.00 Вечеринка. 20.30 Новости. 21.10 Программа выборов. 00.00 Новости. 02.00 Музыкальная программа.

### Польша-2

08.00 Эхо недели. 08.20 Фильм для глухих. 09.20 Слово на воскресенье. 09.30 Местная программа. 10.30 Приветствие. 10.35 Развлекательная программа. 11.00 Отчина. 11.15 Программа для детей. 12.15 Телетеатр. 13.10 «Пираты из Малайзии». Художественный фильм. 15.10 Путешествие во времени и пространство. 16.00 Телетурнир. 16.30 Семь главных грехов. 17.00 Развлекательная программа. 18.00 «Бeverли хилз». Сериал пр-ва США. 18.50 Вторая программа. 19.00 Местная программа. 19.10 Музыкальный фильм. 20.05 Телетурнир. 20.35 Мультсериал. 21.10 «Лучшие друзья». Комедия пр-ва США. 23.00 Панорама. 23.35 Концерт. 00.30 Детективная новелла. 01.00 Панорама. 01.05 Документальный фильм.

## Занад

### КОМПЛЕКС АИСК

Продажа валюты населению по курсу ниже рыночного с зачислением в депозит.

### ВАЛЮТНЫЕ ВКЛАДЫ НАСЕЛЕНИЯ

Срок (мес.)	1	3	6	9	12
> 100 \$	20	22	23	24	25
>3,000 \$	21	23	24	25	26
>5,000 \$	23	24	25	26	26

### РУБЛЕВЫЕ ВКЛАДЫ НАСЕЛЕНИЯ

Вклад до востребования с премиальными	Срок вклада (в днях), % годовые	3-7	8-14	15-21	22-29	30
		24	30	42	54	66

### НАШ АДРЕС

г.Гродно, ул.К.Маркса, 31, 2 этаж, к. 35-А.  
47-15-20, 47-00-45, 44-52-29

## Шчучынскі завод "Аўтапрова"

хутка і надзейна перамацае ваш асінхронны рухавік карот-казамкнутым ротарам для бытавых і вытворчых мэтай магутнасцю ад 0,5 да 50 кВт.

Звяртацца па тэлефону ў Шчучыне:

па тэхнічных пытаннях

☎ 25-9-87, ☎

па пытаннях умовы аплаты

☎ 22-1-46. ☎

## ЗДАРОУЕ І ПРЫГАЖОСЬЦЬ У ВАШЫХ РУКАХ!

Натуральныя прадукты вернуць Вам адчуванне унутранага камфорту, а навішшы ўнікальны касметычныя сродкі вядучых эўрапейскіх фірм ачысцяць Вашу скуру, абароняць ад уздзеяння шкодных рэчываў, уздымуць веі, зробяць Ваш твар па-янацку свежым і прывабным. Кошты высокія, але што можа быць даражэй за здароўе і прыгажосць? Патэлефануйце мне сёння і ўжо заўтра Вы адчуеце вынік!

тэл. 31-94-02 (15.00-17.00)

## ЛАЗНЯ ПА ВУЛЦЫ БОЛАЗІНА ЗАПРАШАЕ

У нас працуюць:

- агульныя аддзяленні: чацьвер, пятніца ад 13.00 да 21.00; субота, нядзеля ад 7.00 да 21.00

- саўна кожны дзень ад 10.00 да 22.00

- масаж, кожны дзень ад 14.00 да 22.00

- кафэ-бар, кожны дзень ад 12.00 да 22.00

- педзікюр чацьвер, пятніца ад 13.00 да 21.00; субота, нядзеля ад 9.00 да 21.00

- саляры, кожны дзень ад 10.00 да 19.00

Адчынена новая зала «Рымская».

У гэтым аддзяленні карыстаюцца паслугамі:

- парылшчыка

- мойшыка

- масажыста

гэты ўсе ўваходзіць у кошт білета, а таксама да паслуг бар, відэа, аўдыё перадачы.

